

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

BASSI, Elena; PARENTI, Luciano; POSOCCO, Franco; UBERTI, Carla. **Palazzo Ferro Fini. La storia, L'Architettura. Il Restauro**, Venezia, Ed. Albrizzi, 1990, 186 pp. e ilustraciones.

La ciudad de Venecia alberga en su centro histórico un conjunto de edificios de valor arquitectónico e interés artístico. Estos se encuentran destinados en la actualidad al desenvolvimiento de las funciones públicas. A tal fin, este agrupamiento edilicio ha sido 'morfológica y estructuralmente organizado' en base al principio de dualidad que distingue el poder 'político-decisional' del 'administrativo-burocrático'. Dentro del estudio realizado en este libro es el **Palazzo Ferro Fini**, parte importante de ese agrupamiento y objeto histórico de proyectos

familiares, artísticos y comerciales. La investigación sobre el mismo, realizada por varios autores, sigue el programa expuesto en el subtítulo de la obra, esto es, el aspecto histórico propiamente dicho, el enfoque artístico y arquitectónico con algunas cuestiones históricas conexas, y la muy interesante problemática de la restauración.

El primer punto, a cargo de Franco Posocco, lleva como título **La Regione in Venezia**. Aquí se expone, a modo de introducción el problema urbanístico-cultural que se plantea cuando la ciudad de Venecia asume el carácter de cabecera regional; se señala la aparición y consolidación de un nuevo modelo para el asiento de la sede regional veneciana compuesto de cinco subsistemas fundamentales: el legis-

lativo, correspondiente al Consejo Regional y asignado al palacio Ferro Fini; el gubernativo, de la Junta Regional; el administrativo, estructurado en secretarías regionales; el para-regional de hacienda, y el descentralizado, que cuenta con oficinas regionales en la cabecera provincial. La renovación edilicia necesaria para la adaptación a estas funciones gira alrededor de un plan de integración entre los subsistemas gubernativos con sede en distintos palacios de antigua data.

La historia

Un segundo trabajo, **Ca' Flangini e Ca' Morosini sul Canal Grande a San Moisé**, llevado a cabo por Elena Bassi, reconstruye, mediante una exhaustiva investigación de archivo, la trayectoria del palacio desde sus primeros dueños, la familia Flan-

gini, hasta los tiempos presentes. Descripciones de la casa original, legados testamentarios, adquisición de la casa por otras familias y la influencia de la comunidad griega en su historia, son datos de interés que dinamizan la labor documental, sobre el fondo de una compleja historia veneciana de constantes tensiones. La genealogía de dos familias sirve de base a las dos partes que componen este estudio: 1) Ca'Flangini, Fini y 2) Ca'Morosini Ferro Manolèssi, las cuales se integran finalmente en el nombre Palazzo Ferro Fini. Los cambios arquitectónicos y funcionales que las familias propietarias fueron introduciendo, son ampliamente ilustrados con fotografías que reproducen detalles de interiores, retratos de personajes históricos ligados a la propiedad, documentos, y alguna 'veduta' de las primeras épocas. Se incluyen asimismo datos históricos de artistas cuyas obras decoraron las di-

versas estancias, como es el caso de Pietro Liberi y Paolo de Voss, abundantemente ilustradas en color.

La arquitectura

La segunda parte de la obra es cubierta por Carla Uberti con su estudio *Le Trasformazioni Architettoniche e la Realizzazione del "Grand Hotel"*. Entre grabados que reproducen inicialmente el proyecto, una maravillosa vista fotográfica introduce al lector en la idea del Gran Hotel. La idea, en cuanto tal, es planteada desde la documentación histórica que se tiene de la sociedad propietaria y autora del proyecto, y también desde los planos técnicos de adecuación a las funciones de alojamiento y de integración del edificio original con su contiguo. Surgen, al respecto, interesantes detalles de la decoración 'ochocentista' que identifica gran parte de esta etapa y descripciones de salas famosas del hotel, así como un encantador desarrollo sobre Il

Ponte sul rio delle Ostreghe.

La Restauración

Luciano Parenti, autor de *La Nuova Destinazione e il recente Restauro*, expone la cuestión de la restauración arquitectónica y la polémica respuesta a la misma. Dos concepciones antagónicas parecen disputarse la noción de restauración, dando lugar a dos corrientes de pensamiento actual sobre el tema: una, rigurosamente conservadora; la otra, dispuesta a considerar la restauración como instancia creativa. En cuanto a la tecnología aplicada al Palacio Ferro Fini, se detallan materiales y soluciones técnicas a problemas de contención de aguas y protección de muros o decorados, y cuestiones de correspondencia interna que provienen de la adaptación a las nuevas funciones gubernamentales sin pérdida del valor arquitectónico propio.

La edición, muy cuidada y de elegante diseño, se completa

con la reproducción en la sobrecubierta de un mascarón del siglo XVII ubicado en la clave de arco de uno de los portales de la fachada sobre el Gran Canal.

Marta Pérez de Giuffré

ANDERSSON, Ingvar;
WEIBULL, Jorgen.
Breve historia de Suecia, Estocolmo, Instituto Sueco, 1989, 72 pp., ilustr.

Este libro, editado por el Instituto Sueco y financiado por el Estado, tiene por objeto fomentar los vínculos de Suecia con otros países a través del conocimiento de la historia, de la población y la cultura sueca.

Para lograr esto, Andersson y Weibull realizan una síntesis que abarca la historia Sueca desde los tiempos prehistóricos hasta la actualidad, analizando la evolución política y socioeconómica de ese Estado en 21 capítulos.

Los primeros ca-

pítulos nos muestran los avances que se producen durante la prehistoria y los comienzos de la civilización: la ruptura del aislamiento en el que estaba sumergida Suecia hasta la llegada de los vikingos y la posterior entrada del Cristianismo. A partir de los siglos XII y XIII, los autores se detienen en los distintos aspectos de la evolución histórica, remarcando la incorporación de su país al comercio europeo a través de la Liga Hanseática, y el florecimiento cultural desarrollado según el modelo continental que se produce en el siglo XIV.

Luego de señalar en el 3er. capítulo el fracaso que significó el experimento político de la Unión de Calmar en los siglos XIV a XVI, y de reseñar la fallida dominación de Dinamarca que llevó al posterior levantamiento Sueco, los autores proponen analizar la era de la Dinastía Vasa en los siguientes 7 capítulos.

Durante el reinado de los Vasa se produce la conformación de Suecia como Estado Nacional, con un sistema absoluto. En lo referente a política exterior, el intento de erigirse como Potencia Báltica llevará a que el Estado se involucre en continuas guerras. Con el reinado de Carlos XII finaliza la idea de expansión. En política interior, comienza un período de libertad que se manifiesta en la Constitución de 1809, donde se pretende instaurar un equilibrio de poderes con la introducción del Parlamento Sueco.

El período 1815-1900 (capítulos 11 a 14) nos presenta el tránsito de una época conservadora a una de reformas liberales. En esta última se originan los partidos que dominarán la escena política Sueca hasta la actualidad: Partido Socialdemócrata, Liberal y Conservador. En lo concerniente a política exterior, fracasará la idea de una Escandina-

via Unida lo que la llevará a la neutralidad en la Primera Guerra Mundial.

A principios del siglo XX se produce la coalición del Partido Socialdemócrata y el Liberal con el objetivo de reivindicar el Parlamentarismo. Ello se logra con la Reforma Constitucional de 1918-1920, con la que se introduce la democracia en Suecia. Conseguida esta meta, cada fuerza política siguió su propio camino, gobernando por turnos frente a la imposibilidad de obtener mayorías. Así se llega a una política de estancamiento en la década del '20.

Luego de desarrollar los temas antes mencionados en los capítulos 15 y 16, los autores dedican los siguientes (17 y 18) a la política de neutralidad Sueca de entreguerras y Segunda Guerra a pesar de la continua amenaza Rusa y Alemana.

El libro finaliza con el período que va desde la posguerra has-

ta la actualidad. Este se caracteriza por la introducción de una serie de reformas político-económicas que llevó a la **Sociedad del Bienestar**.

Los autores logran así, en 72 páginas de lectura rápida y amena (con la inclusión de ilustraciones), dar una visión de la Historia Sueca en la que se concreta el objetivo propuesto por el Instituto Sueco.

Iris G. Miguez

Actividad industrial y sistemas urbanos, Madrid, Instituto del Territorio y Urbanismo, MOPU, 1989, 152 págs., ilustraciones.

Esta monografía constituye una síntesis del trabajo "Evolución y tendencias de las tipologías y modelos de localización industrial en relación con la ciudad y las actividades urbanas", elaborado en 1987. Con este trabajo se intentaba, desde una visión urbana examinar, de modo particu-

lar, la influencia de las nuevas tipologías industriales -desde los minipolígonos a los Parques Tecnológicos- y su relación con las otras actividades urbanas.

Este trabajo incluye, a través de estudios de casos pertenecientes a distintos tipos de sistemas urbanos (áreas metropolitanas, ciudades medias y capitales regionales, centros comarcales o núcleos rurales), un especial análisis de las consecuencias que la crisis económica de los años 70-80 y los procesos de reconversión industrial han tenido en las estructuras urbanas para llegar a conclusiones concretas orientadas al planeamiento y a la gestión urbana.

Los objetivos del trabajo son: a) contribuir al conocimiento de las interrelaciones entre los usos industriales y las restantes actividades urbanas; y b) sentar las bases que permitan definir los instrumentos de intervención pública sobre las áreas indus-

triales en el planeamiento urbanístico, a la luz de las actuales demandas de la industria.

El trabajo sintetiza seis documentos que cubren los siguientes aspectos:

1) Marco de referencia internacional: se abordan las nuevas pautas de localización industrial y sistemas urbanos en Estados Unidos, Francia, Italia y Gran Bretaña.

2) Análisis de casos -tipo en sistemas urbanos en España: se tratan como áreas metropolitanas y grandes ciudades a Madrid, Barcelona y Bilbao; como ciudades medias y capitales regionales a Zaragoza y Sevilla; como centros comarcales con desarrollo industrial Aranda de Duero y Elche; como núcleos con implantaciones industriales en áreas rurales a Cuéllar, y Torrejón de la Calzada y como áreas especialmente afectadas por la reconversión a Ferrol y Sagunto.

3) Evolución de los modelos tipológi-

cos industriales: se abordan los factores de aparición de las nuevas tipologías para lo cual se consideran la incidencia de la crisis en la ocupación del suelo, los cambios tecnológicos o la descentralización administrativa. Asimismo, se caracterizan nuevas tipologías como los minipolígonos industriales, industrias nido, mininaves, "industrialdeak", "Elkartegis", naves modulares, zonas de infraindustria, etc. También se caracterizan los parques tecnológicos a través de experiencias europeas y de la situación de aquéllos en España. A su vez, se consideran los nuevos modelos tipológicos en el planeamiento urbanístico.

4) Tendencias de localización de las nuevas implantaciones industriales. En este documento se tratan los siguientes aspectos: nuevos modelos de localización, análisis de las políticas recientes de industrialización, la creación del suelo industrial por el sector

público, y los factores y pautas actuales de localización industrial.

5) Los procesos de reconversión y el planeamiento urbano. En este apartado, por un lado, se aborda el análisis espacial y urbanístico de los procesos de reconversión de Altos Hornos del Mediterráneo ((Sagunto), ENSIDESA (La Felguera y sector naval en la comarca de El Ferrol), y por otro, la recalificación de suelos y la reutilización de instalaciones e inmuebles industriales.

6) Conclusiones y propuestas de actuación.

Es de interés señalar la metodología y las fuentes de información utilizadas. La investigación se apoya fundamentalmente en el trabajo de campo y la recopilación de información sobre los diferentes sistemas urbanos y casos -tipo de la geografía española. Complementariamente se ha consultado y explotado una copiosa documentación relacio-

nada con la temática y en particular, sobre los fenómenos asociados con la aparición de la crisis industrial, la influencia de la crisis sobre el territorio y los procesos de industrialización, la incidencia de la crisis en la ocupación del suelo, la problemática específica de la pequeña industria, la incidencia de las nuevas tecnologías en las pautas de localización industrial, etc.

Por lo que se refiere al soporte informativo y documental, elaborado específicamente por el equipo de trabajo, cabe destacar entre la documentación expresamente manejada:

a. la documentación sobre el planeamiento de los núcleos urbanos y áreas metropolitanas, donde se desarrollan o explicitan nuevas tipologías industriales que han sido objeto de encuesta directa;

b. los estudios e informes específicos sobre suelo, zonas o polígonos industriales

que han sido realizados por las Conserjerías de Ordenación del Territorio de las diferentes Comunidades Autónomas, así como por los Institutos Regionales del Suelo.

c. las memorias, informes y entrevistas con los organismos de la Administración Central, relacionados con la producción y gestión del suelo industrial;

d. entrevistas e informes proporcionados por promotores privados de suelo o naves industriales;

e. entrevistas e informes a organismos y entidades locales ligados a la promoción industrial; y

f. entrevistas con los promotores o gerentes de los diferentes parques industriales o tecnológicos.

Al finalizar, el trabajo presenta las propuestas de actuación; en ellas, se vierten consideraciones sobre la regulación del uso industrial en el planeamiento referidas al marco territorial, al contenido de los planes

de ordenación urbana, a la industria en la ciudad, a los polígonos industriales, a la ocupación espontánea y la economía sumergida, a las nuevas tecnologías y por último, a la recuperación del patrimonio industrial en áreas de reconversión.

En estas conclusiones se propicia el diseño de una política integradora de ordenación del territorio, que contemple tanto el impacto de los cambios como las posibles alternativas de regeneración del tejido industrial y de asentamientos para las nuevas actividades económicas. Esta política territorial debería estar enfocada -según propone el documento- a corregir e integrar las actuaciones dispersas más recientes, que bien por falta de previsión o de coordinación han quedado reducidas, la mayor parte de las veces, a la yuxtaposición de programas sectoriales -como ha sido el caso de la política de ajuste y de reconversión industrial- donde,

como se ha indicado, quedaba ausente toda referencia a planeamientos territoriales y urbanos.

El planeamiento urbano exige no sólo la corrección a posteriori de los impactos de la crisis o de los cambios en el sistema productivo sobre el espacio urbano, sino la previsión de escenarios y políticas alternativas para encarar los procesos que se avecinan. A su vez, el conjunto de actuaciones sobre la estructura urbana generalmente de competencia municipal debería integrarse en un marco de referencia o de ordenación de ámbito regional-directrices territoriales, planes directores de coordinación, etc. elaborado mediante la participación de las distintas instancias políticas representativas, dentro del sistema de descentralización administrativas.

Susana María Sassone

CAMPANELLA, Bruno. Elementos de

Ciencia Política y de Política Internacional, Buenos Aires, Itinerarium, 1989, 261 pp.

En **elementos de Ciencia Política y de Política Internacional**, Bruno Campanella realiza una introducción a la vez que una síntesis del tema, sin obviar por ello los aspectos más destacados de la Ciencia Política.

Encontramos el núcleo del pensamiento de los autores clásicos, las circunstancias históricas que los rodearon y que posibilitaron o generaron su surgimiento y trascendencia, así como los casos en que se originó una corriente de ideas o diferentes movimientos políticos a partir de ellos.

Detalla con gran claridad los ejes fundamentales del funcionamiento político de nuestra sociedad. Esta interesante descripción toma forma y color cuando las páginas del libro nos llevan por el camino de los principales sucesos de este si-

glo, como por ejemplo, las Dos Guerras Mundiales, la Descolonización, el Pacifismo o el Desarme.

Efectúa un análisis de los diferentes Organismos internacionales y regionales especificando, en cada uno de ellos, su origen, constitución, composición y funcionamiento, lo que tiene un significativo valor por la elevada claridad de la exposición.

Luego de una descripción histórica de los derechos humanos, complementa su obra, con un anexo en el cual incluye los artículos de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano y la Declaración de los Derechos Humanos.

Una obra en la que se resume el profesionalismo y la vasta experiencia docente que le valió al Doctor Campanella numerosas felicitaciones, entre las que se cuenta la del Dr. Jorge Reinaldo Vanossi, experto en temas políticos y constitucionales.

Liliana Buschiazzo Duarte

BARTHES, Roland. *Racine*, Porto Alegre, L&PM, 1987, 159 págs.

Este libro reúne tres estudios de Roland Barthes sobre el escritor francés Jean Racine.

El primero, "O Homen Raciniano", apareció en una edición del Teatro de Racine, publicada por el Club Francés del Libro. A pesar de que el lenguaje es de corte psicoanalítico, el tratamiento no lo es en absoluto. El autor realiza un análisis que pone el acento en el estudio del héroe raciniano, pero que evita inferir la obra del autor o el autor de la obra. Barthes entra en el mundo trágico de Racine y describe sus héroes (*homo racinianus*), sin intentar buscar el origen de ese mundo en la historia o en la biografía.

Reconstruye, así, una especie de atropología raciniana a la vez estructural y analítica: estructural, porque la tragedia es aquí tratada

como un sistema de unidades y de funciones; analítica en la forma, porque solamente una lengua destinada a reconocer el miedo del mundo, como la del psicoanálisis, es la adecuada para ir al encuentro de un hombre enclaustrado.

Este primer estudio es el más completo pues, no sólo lleva a cabo un exhaustivo análisis desde el punto de vista mencionado, sino que en una segunda parte, "As obras", se refiere a cada una de las obras de teatro del autor.

El segundo estudio, "Dizer Racine", resume una representación de Fedra en el Théâtre Populaire, donde Barthes trata de confrontar el juego psicológico y el juego trágico. Es importante este análisis ya que muestra cómo el actor que representa a Racine podrá hacerlo en la medida en que sepa renunciar a la noción tradicional de personaje para adoptar la de figura en toda su funciona-

lidad trágica, tal como es analizada en el primer trabajo.

El tercer estudio, "Historia au Literatura?", está consagrado, a través de Racine, a un problema general de la crítica literaria. El texto apareció, por primera vez, en un número de la revista *Annales* y está dirigido a un interlocutor implícito: el historiador literario, de formación universitaria, que se enfrenta al problema de elegir entre realizar una verdadera historia de la literatura o adoptar un criterio más crítico.

Los tres textos de Barthes poseen un doble valor: constituyen una reflexión sobre la crítica literaria y también un análisis sobre la obra de Racine, al que valoriza como uno de los lenguajes posibles de nuestro tiempo.

Haydée Isabel Nieto

CINQUETTI, Pío; MISCHI, Carlo G. *Storia della pedagogia e dei problemi educativi della scuola mater-*

na, Milán, Ed. Marietti, 1980, 4ª edición, 319 pp.

Este texto surge del conocimiento de la problemática de la infancia y se refiere al futuro educativo de la escuela materna, para guiarla hacia una preparación pedagógica y didáctica digna de la función que le espera.

En él se aborda la educación infantil desde el punto de vista filosófico y pedagógico.

El texto se abre con una introducción claramente modernista, sobre los temas pedagógicos, psicológicos y didácticos inherentes a la educación de la infancia, tratando temas referidos a: Sujeto y finalidad de la educación; la escuela materna: significado y finalidad; factores de la educación en la escuela materna; métodos e instrumentos; la didáctica de la escuela materna: sugerencias y materiales.

En los capítulos siguientes, se trata cada período histórico-cultu-

ral enfocado desde dos perspectivas: por un lado la descripción y el comentario del pensamiento auténtico de los autores y de las diferentes corrientes, y por el otro, la valoración histórico-crítica de la educación infantil. Se hace referencia a la educación en la antigua Grecia y al niño en el mundo griego; luego se trata la educación en la antigua Roma y el niño en la civilización romana. Más tarde se hace referencia al Cristianismo y al Medioevo, la primera Escuela Cristiana. La escuela Episcopal y parroquial; la escolástica de Santo Tomás de Aquino y el niño del Renacimiento Cristiano.

Luego se trata la Edad Media, el motivo pedagógico del humanismo del Renacimiento, la figura de la Escuela Católica.

El texto continúa con la pedagogía moderna. Racionalismo y empirismo: Locke. El iluminismo: Rousseau y Kant. Antecedentes de una pedagogía de la es-

cuela materna. Comenio: idea de la escuela materna. Locke: la educación individualizada. Rousseau: el respeto por la infancia.

Más tarde se refiere al romanticismo; Pestalozzi: educación del corazón, de la mente y de la mano. Richter y Froebel: el espíritu de la infancia. El jardín de la infancia.

El texto continúa tratando la pedagogía del Resurgimiento. La pedagogía del positivismo. El asilo infantil. Finaliza refiriéndose a la pedagogía contemporánea: la escuela nueva, el método activo. El instrumentalismo pragmático de Dewey. La pedagogía en la nueva escuela Rusa. El personalismo cristiano y la crítica del activismo. Agazzi y la escuela materna. Decroly y la casa de la infancia. Montessori y la escuela del bambini.

El texto se cierra con un estudio sobre la legislación y el programa de la escuela materna en Italia; para ello aborda la concepción

de la infancia en la legislación desde 1853 hasta hoy. Origen de la escuela materna. Programas para la escuela materna (años: 1914, 1923, 1940, 1943, 1945, 1958). La orientación educativa y didáctica vigente para la escuela materna (1969).

El volumen contiene una antología relativa a los autores más significativos de la Edad Moderna y Contemporánea, para dar no sólo un ensayo de autenticidad del pensamiento y del estilo de cada uno, sino sobre todo, para ofrecer aspectos originales y fecundos, que posibiliten reflexiones e investigaciones personales, sobre los temas específicos de la escuela materna.

María Mónica Mauro

COLLAR DE CACERES, Fernando. **Pintura en la antigua Diócesis de Segovia. 1500-1631**, Segovia, Excma. Diputación Provincial de Segovia,

1989. 799 p, Tomos I y II, ilustr.

El siglo XVI significó un cambio de situación y un redimensionamiento de las artes en Segovia. Este proceso tuvo lugar principalmente bajo el tutelaje de la Iglesia como comitente prioritario por vía tanto de las autoridades diocesanas como de las comunidades religiosas. A este respecto, el libro ofrece datos de interés sobre el funcionamiento interno del sistema de licencias que se otorgaban a los talleres para la realización de los trabajos y cuyo análisis permite advertir el grado de preferencia por uno u otro artista.

El año 1631 marca el límite temporal de este estudio que incluye pintores locales, artistas que actuaron en Segovia venidos de otros centros, y también aquellos formados localmente y cuya influencia trascendió la propia obra. El trabajo está estructurado en

cuatro partes: **La pintura local a principios de siglo; Segundo Tercio del siglo XVI; Tercer Tercio del siglo XVI y Primer Tercio del siglo XVI; Tercer Tercio del siglo XVI y Primer Tercio del siglo XVII.** El programa se desarrolla en dos tomos que se reparten los dos aspectos tomados en cuenta: el dato histórico y la imagen.

A partir de 1511 se consolida un período de florecimiento de la pintura segoviana, con la adquisición de caracteres propios e importantes aportaciones a la pintura castellana en general. El primer aporte del siglo XVI lo constituyen las obras del pintor palentino Pedro Berruguete. A este artista se atribuye la introducción de algunas formas renacentistas en la pintura castellana. Igual contribución se señala para Segovia a partir de dos de sus obras llegadas a la diócesis y también por medio de su influencia artística sobre el llama-

do Maestro de la Adoración de los Magos. El autor analiza la obra de los maestros activos durante el primer período, agregando al dato histórico y al comentario teórico correspondiente a cada maestro, taller o grupo de artistas, un catálogo exhaustivo de las pinturas que de cada uno de ellos, existían en la diócesis de Segovia. La catalogación considera, en primer lugar, las obras reconocidas de cada pintor, luego, las obras de taller o con colaboradores después las de atribución dudosa y finalmente las obras recusadas. En algunos casos de prolífica producción, se establece además una clasificación temática en: Retablos, Temas Evangélicos y Marianos, y Santos.

Al segundo período, el medio siglo, corresponden los años de mayor esplendor y actividad artística. Destacan en pintura el Maestro del Duruelo - autor de notables retablos- y artistas forá-

neos como el famoso Diego de Urbina, quienes introducen variedad y novedad en la pintura segoviana. El surgimiento de Cuéllar, como segundo centro artístico de la Diócesis, y el afianzamiento de una escuela local de la que saldrían artistas de valía son sucesos importantes de esta etapa. Muy interesante resulta, dentro del período, el apartado dedicado a "La Grisalla Mural y en Sarga en torno a 1570". Este se refiere a las grandes cortinas litúrgicas con las que se cubrían los retablos en Semana Santa las que constituyen piezas pictóricas de gran calidad.

En el tercer período del siglo XVI, la actividad artística se amplió en gran medida a pesar de la crisis existente en otros campos de la producción. Pintores como Alonso Sánchez Coello (valenciano) a través de su labor en la iglesia de El Espinar, afirman la presencia de nuevas formas provenientes del gran emprendi-

miento artístico que el autor denomina "concentración de fuerzas", y que fue la realización del monasterio de El Escorial. Este segmento histórico culmina con la aparición de Alonso de Herrera en 1590. Consta, asimismo, la presencia del Greco y su influencia sobre los seguidores locales y las copias de pintores de su círculo.

La última etapa estudiada corresponde al Primer Tercio del siglo XVIII en el cual tiene lugar un debilitamiento notable de la pintura segoviana como secuela artística de la crisis económica general. La figura que destaca fundamentalmente es la de Alonso de Herrera al frente de la escuela local, a cuya muerte en 1624 seguiría un retraimiento de la pintura hasta reducirse, casi únicamente, a tareas de policromía y dorado. El autor desarrolla este período en tres momentos: la Aportación de otras Escuelas; últimos pintores segovianos, y pintores de la

Zona Septentrional. al final del trabajo se incluyen detalles de fuentes documentales, bibliografía e índices.

El segundo tomo -'Láminas'- ofrece 576 reproducciones fotográficas de las pinturas catalogadas. En la sobrecubierta del primer tomo se reproduce 'La Virgen y el Niño' del Maestro de los del Campo, y en la del tomo II 'San Jacinto', de Alonso de Herrera.

Martha Pérez de Giuffré

Cuadernos del Aguila, Buenos Aires, Fundación Banco de Boston.

La Fundación Banco de Boston se ha ocupado, con la creación de esta colección, de un tema que hasta ahora (salvo publicaciones como "Buenos Aires nos cuenta" o las realizadas por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires) no había sido tratado con la profundidad que merece: el conocimiento de nuestra ciudad.

En todo el mundo las más prestigiosas editoriales se dedican a difundir las posibilidades que ofrecen cada ciudad, pueblo o región de la que forman parte más allá de un mero folleto o guía turística, desde el punto de vista cultural, histórico, geográfico, turístico y de información en general, con la característica en común de ser un material de consulta tanto para un historiador, para un turista o simplemente para un curioso. Estas son justamente las virtudes de esta colección: sin caer en la erudición pero también sin quedarse en lo superficial, cuenta con un valioso material sobre hechos importantes, situación geográfica, costumbres, monumentos, patrimonio artístico y (quizás lo más atractivo) "datos curiosos" de cada uno de los lugares de los que se ocupa.

En esta ocasión, hemos recibido tres de los últimos números publicados: el N° 12, dedicado a la Recoleta;

el N° 13, a San Isidro, y el N° 14, a Lomas de Zamora.

* LUQUI LAGLEYZE, Julio A. **La Recoleta. Apuntes sobre el barrio**, Buenos Aires, Fundación Banco de Boston, 1990, 61 págs.

Casi todas las publicaciones que se ocuparon de la Recoleta no fueron más allá de la historia del Cementerio y de la descripción del mismo. Esta lo menciona, pero centra su estudio (como queda expreso en su subtítulo) en el barrio, describiendo desde sus orígenes y sus primeros propietarios hasta sus hospitales: el General San Martín, el Rivadavia, el Alemán y el Hospital de Niños, de los que cuenta una breve historia.

De las "curiosidades" ya mencionadas podemos rescatar las anécdotas sobre una nieta de Napoleón enterrada en el cementerio, el asesinato del Coronel Ramón L. Falcón en los funerales del Comisario Ballvé o la

presencia de Gardel en el barrio.

*RENARD, Marcelo y RENARD, María A. **San Isidro. La quinta de Pueyrredón**, Buenos Aires, Fundación Banco de Boston, 1990, 58 págs.

A pesar del subtítulo, este Cuaderno va más allá de la quinta de Pueyrredón. No faltan, como es costumbre en la colección, la genealogía del barrio y la historia de sus primeros pobladores. Además, en la última parte, rescata otras presencias fundamentales para San Isidro, como las de Mariquita Sánchez y Victoria Ocampo, mujeres que, cada una desde su tiempo y desde sus posibilidades, marcaron el rumbo de toda una época y de toda una sociedad.

En cuanto a la Quinta, podemos destacar el plano detallado y explicado de la planta de la casa que fuera su casco (actual Museo Prilidiano Pueyrredón), que nos permite vislumbrar el modo de vida de la época y las ac-

tividades y costumbres de sus ocupantes, así como también orientarnos en una posible visita.

*AUTORES VARIOS. **Lomas de Zamora. Visión histórico-social**, Buenos Aires, Fundación Banco de Boston, 1990, 95 págs.

Los autores de este trabajo son integrantes del Centro de Estudios Regionales de la Secretaría de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional de Lomas de Zamora, lo que le da a este cuaderno una estructura y características que lo distinguen de los demás.

Está compuesto por un conjunto de ensayos que abordan el barrio desde diferentes puntos de vista; por ejemplo: "El medio natural", por el geógrafo Alfredo Grassi; "La vida religiosa", por Angel Calvo y otros; "El Ferrocarril Sud y el Partido de Lomas de Zamora", por el Licenciado Eduardo Marcet y la Profesora Haydée

Epifanio; "Los edificios municipales", por Néstor Onsari; "La Universidad de Lomas de Zamora", por Beatriz J. Portas, etc.

Cada artículo se completa con una bibliografía sobre el tema y el curriculum de cada autor.

Oscar De Majo

DA CRUZ COELHO, María Elena y AZEVEDO SANTOS, María José. **De Coimbra a Roma: una viagen en meados de quinhentos**, Coimbra, Coimbra Editora, 1990, 186 pp.

Gracias a la pormenorizada descripción y a la valiosa investigación hechas por las autoras, "De Coimbra a Roma" se convierte en una forma de ingresar a ciertos aspectos de la vida religiosa del Renacimiento europeo.

El libro muestra los numerosos riesgos y dificultades que atravesaron tres clérigos a los que se les enco-

mendó realizar un viaje entre estas dos ciudades.

Subdividido en cuatro partes bien definidas; la primera consta de tres acápites: 1) Viaje de Coimbra a Roma; 2) Estadía en Roma; 3) Preparación y viaje de regreso de Roma a Coimbra. La segunda parte contiene dos cuadros con información sobre ciertos productos comprados en Roma y en los viajes de ida y vuelta, entre los años 1558 y 1561. La tercera transcribe documentos que sirven de apoyo a lo citado en los capítulos anteriores, y la cuarta ofrece un glosario de las palabras contenidas en los manuscritos que, por su sentido, grafía y desactualización son difíciles de interpretar.

Sin temor a equivocarse, podemos afirmar que se trata de un muy valioso documento para quienes se interesen en los usos, costumbres y lenguaje del Portugal de mediados del siglo XVI.

Puesta al alcance

de investigadores avanzados en descubrir toda la riqueza que son capaces de guardar ciertos documentos de difícil acceso y de valioso contenido, su lectura permitirá sacar conclusiones que no serían posibles para lectores no especializados en análisis históricos.

Para aquellos lectores que no se encuentran entre ellos, el libro que nos ocupa puede ser igualmente importante, en especial su primera parte en la que, como queda dicho, se relatan con encanto las dificultades de una travesía.

En suma, "De Coimbra a Roma" es un detallado relato que permite manejar itinerarios, distancias, costumbres, gastos y dificultades propios de un viajante de la época.

Alejandro González Taborda

DONADEO, María. *Icônes de la Mère de Dieu*, París - Montreal. Mediaspaul & Ed. Paulines, 1987. 143 pp, ilustraciones.

Religiosa del monasterio ortodoxo de rito eslavo de Roma, María Donadeo es autora de un trabajo anterior sobre el arte del icono. En la primera parte de la obra que nos ocupa en esta oportunidad, retoma aspectos generales y estructurales de este arte, exponiendo sus principios fundamentales y considerando su evolución a través de los tiempos. El icono es, en sí mismo, un arte sagrado de lugar relevante y reconocido tanto en el culto litúrgico como en la devoción privada. Si bien el nombre se ha aplicado casi genéricamente a las pinturas de tema religioso, el icono es el resultado de una técnica especial, cuyo sentido y temática se insertan en la tradición religiosa de la Iglesia. Es un sacramental y como tal 'signo portador de gracia'.

El icono como sacramental

En este punto, la autora recalca como carácter básico del icono el de transmitir el

contenido de las Sagradas Escrituras en forma litúrgica, lo cual implica un modo vivo -"façon vivante"- y no meramente ilustrativo. Todos los temas contenidos en los iconos se hallan referidos a uno: el de la Encarnación. Este es el pilar y fundamento del icono, y el misterio que le sostiene y en el cual se expresa. Al respecto la autora cita conceptos de Saint Théodore le Studite, quien señala que no podríamos tener imagen de Dios si no fuera por su Encarnación en Cristo con el consentimiento de la Virgen María. Eso da lugar a la representación de la imagen de su Madre.

El aspecto artístico

A partir del planteamiento de la figura central del icono de la Encarnación, es decir, de la imagen de la Virgen Madre con el Niño en sus brazos, se pone de relieve la presencia del elemento artístico y se enfatiza que la iconografía oriental expresa de manera excelente, con sus caracteres

propios, "la unión inseparable de las naturalezas divina y humana del Verbo, que se refleja en la Virgen María". El icono es comprendido así como una forma corporal que manifiesta una realidad invisible, ultramundana, divina.

Esta forma artística se mantiene reproduciendo antiguos modelos a tal punto que, la liturgia ortodoxa no se concibe sin ellos. Las obras no retienen al nombre de sus autores ya que son, esencialmente, resultantes de una tradición de iglesia a la cual se incorpora el artista pintando, lo que ya ha sido elaborado anteriormente. No obstante, entre las reproducciones mencionadas cabe destacar la de la Virgen de Vladimir realizada por Andrej Roublev, importante pintor del siglo XV. Los rasgos de la mariología ortodoxa, con acento fuertemente cristológico, determinan esta concepción artística en sus caracteres más propios: imágenes estáticas de

formas elongadas y tintes variables según las escuelas, aunque sobre una paleta estable y simbólica, prefijada en la interpretación litúrgica.

En un segundo momento, la autora cede la palabra a dos ortodoxos, un teólogo griego, quien explicará el origen del culto de los iconos, y un artista ruso que detalla las propias experiencias en relación con este arte y la oración.

Observando algunos iconos

En la segunda parte del libro, 'Observons quelques icônes', la afectuosa dedicación de la autora se vuelca al examen de cada uno de los diecisiete iconos reproducidos en láminas a color en el interior de la obra y uno en tapa, procedentes no sólo de la iconografía rusa sino de otras regiones geográficas-culturales. En cada caso se agregan a la descripción datos litúrgicos de las festividades que se han consagrado a la advocación que se consi-

dera, y algunos textos inspirados en el culto mariano. Cierra cada exposición una oración que acompaña al icono.

La obra en general se inscribe, como su autora lo expresa en las palabras iniciales, en un plan de exposición de sentido ecuménico, encuadrado en el diálogo teológico entre la Iglesia Católica y las Iglesias ortodoxas, y, a partir de la revisión de la tradición de la liturgia mariana que se encarna en estas obras. Se trata en suma de un hermoso estudio compuesto con delicadeza espiritual y sensibilidad refinada, que se completa con numerosas notas y referencias.

Martha Pérez de Giuffré

DIEZ BORQUE, José María. Sociedad y teatro en la España de Lope de Vega, Barcelona, Antoni Bosch, 1978, 297 pp.

Ensayo sobre la organización económica, social, administrativa y profesional del

teatro en el S. XVII, donde J. María Díez Borque intenta obtener algunas conclusiones sobre las complejas relaciones entre el mundo del escenario y la realidad de los espectadores. El crítico presenta una visión totalizadora, unitaria y global del gran teatro de la España de Lope de Vega.

En la primera parte: **Estructura económica, social y administrativa del espectáculo teatral** se explican aspectos referidos al marco externo del fenómeno teatral.

En el capítulo primero, **El corral de comedias**, vemos cómo el teatro abandona la plaza pública y se refugia en un lugar fijo para la representación: el corral de comedias.

La construcción de locales de planta baja se lleva a cabo hacia 1574, acondicionando los corrales ya utilizados hasta entonces. Desde el punto de vista administrativo, los corrales solían depender de cofradías, (Organi-

zación administrativa de los corrales), que arrendaban la explotación de dichos teatros a particulares. Hay testimonios también de una severa y meticulosa intervención oficial en la reglamentación de los teatros.

La **heterogeneidad social** demuestra que el teatro no se limitaba a una clase social, sino que alcanzaba a todas, desde la más alta a la más baja, fenómeno sociocultural irrepetible y de capital importancia. (**El público**).

La ubicación del público de la comedia corresponde a los distintos niveles socioeconómicos de los espectadores.

Mención especial merece en esta primera parte, el capítulo tercero, vinculado al personaje clave en la vida teatral del S. XVII: **el escritor de comedias. (El poeta-escritor de comedias. Sobre la vida y situación socioeconómica del escritor de comedias en el**

S. XVII a propósito de Lope de Vega).

Se puede hablar, por primera vez, de escritos de masas cuya producción literaria se somete a un mecanismo que se asienta en la oferta y la demanda basada en la aceptación del producto por parte del público que tiene poder decisorio en cuanto que su dinero es la base de todo el sistema.

Los mecanismos de la oferta y la demanda provocaban notables variaciones en el importe de la remuneración recibida por los dramaturgos; los más famosos y fecundos eran los que más se beneficiaban con este sistema. Es el caso típico de Lope de Vega, quien vivía en un situación económica mucho más desahogada de lo que él mismo afirmó en varias ocasiones. (*¿Pobreza de Lope de Vega?*).

El autor teatral del S. XVII no percibía derechos de autor o de representación, y la única retribución direc-

ta de su labor creadora, era la que se le abonaba a cambio del texto original. Este sistema no perjudicaba al poeta, pues el afán del público por novedades era inagotable "hasta el punto de reclamar una comedia por semana".

La "comedia representada", principal fuente de ingresos de Lope, se incrementaba con los favores de los nobles y los beneficios de su ordenación sacerdotal.

La voluntad de Lope estará sometida durante años a su principal mecenas: el duque de Sessa y su principal drama: la colisión de sus ideales aristocráticos y literarios con la necesidad de convertirse en obrero de la literatura para poder vivir su vida "marginal".

La II parte, *El espectáculo y la representación*, centra su estudio en aspectos internos pasivos referidos a maquinaria escénica, vestuario, efectos especiales, etc. La comedia como espectáculo exige aunar compo-

nentes diversos en los que se incluyen desde la simple descripción del material hasta el proceso histórico y la actitud del poeta frente a ello.

El elemento primario e insustituible en el teatro del S. XVII era el actor, antes que el decorado y el texto, porque es la presencia física ante un auditorio la que realiza y da vida a la comedia, y en sus manos está el destino y éxito de la obra. La fidelidad del actor del S. XVII es hacia el director de la compañía y no hacia el poeta y su texto. El ideal de perfección consistía en conciliar naturaleza y arte en el gesto, en la dicción y la expresión (*La maestría del actor*).

El hecho colectivo genérico que llamamos espectáculo exige contar con un receptor, lo cual obliga a estudiarlo como "comunicación" (*El espectáculo: estudio de la comunicación escena-espectador*).

Según Díez Borque, el teatro desde un

punto de vista semiológico podría ser definido como la ejecución verbal y no verbal de un texto A que necesita las mediaciones del texto B (actor, escenografía, gestos, luces, etc.).

El elemento textual (texto A) está unido indisolublemente al elemento escénico y de esta unión resulta la representación (esencia del hecho teatral).

En la representación teatral todo es signos, y en cuanto la representación se convierte en signo, es posible establecer **grupos paradigmáticos**.

La esencia del teatro es la acción; y es la acción la que da sentido y significado a todos los signos escénicos que determinan **unidades sintagmáticas**.

Dicho de otro modo: es la acción la que determina la fusión de la palabra, decorado, vestido, etc., en un conjunto orgánico.

La comedia es dueña y señora del espectáculo y diversión

pública en el S. XVII, se paga por ella y se espera de ella determinadas satisfacciones.

Se inscribe dentro del conjunto variado de fiestas urbanas que apoyan su razón de ser en lo teatral y la teatralización, y cuya función es de servir de evasión y pantalla de una realidad insatisfactoria.

La comedia debía recrear vista y oído, sumándose lo sonoro a lo visual, pero poniéndose entre paréntesis la reflexión crítica y el nivel conceptual que debe exigir la lectura. Fue la forma máxima y excluyente del espectáculo y el consumo cultural masivo en el S. XVII.

Ocupó un papel central y privilegiado entre las representaciones que se daban en los corrales; pero la noción de espectáculo se extiende más allá de la que se representaba en las tablas y abarca amplios sectores de la vida pública y privada.

La aficción del

público al teatro bajo todas sus formas (comedias, loas, entremeses, sainetes, jácaras, etc.) se extiende también a actividades para-teatrales (música, baile, danza), al "actuar festivo" que estaba en la vida cotidiana, en las iglesias, en las calles, en las formas más humildes cuya estructura elemental pero efectista, teatralizaba los aportes del folklore y la actualidad, tradición enraizada y vigente ya en las manifestaciones teatrales de la Edad Media y el Renacimiento. Era el público quien exigía a veces complementos de los espectáculos y fueron ellos los principales actores de interpretaciones que no siempre se consideraron honestas (El hecho teatral como espectáculo de conjunto).

La obra reseñada abunda en ejemplos, citas bibliográficas, que evidencian una minuciosa investigación de documentos testimoniales. Avala y completa el estudio de

la función social de la comedia lopesca que Díez Borque estudiara en **Sociología de la comedia española del S. XVII** (1976).

Consideramos la misma un aporte interesante a la abundante bibliografía ya existente sobre el tema.

María Elena Cincunegui

FRANTA, Herbert. Atteggiamenti dell'educatore. Teoría e training per la prassi educativa, Roma, Pubblicazioni della Facoltà di Scienze dell'Educazione dell'Università Pontificia Salesiana di Roma, Ed. Las, 1988, 213 págs.

En esta preparación para la práctica de la educación, el autor funda el análisis y la propuesta en la calidad de la comunicación educativa, en la relación interpersonal.

Partiendo de una exposición histórica de los aportes pedagógicos en el tema de las relaciones interpersonales en educación se

concluye que los autores, en su mayoría, las consideran un fenómeno fundamental de la educación hasta la propuesta de Kluge, en 1974, quien afirma que tales relaciones configuran un **MODELO DE FONDO DE LA EDUCACION VERDADERA**.

Se cita a C. Rogers, quien interpreta que el desarrollo de la personalidad en el sentido de la autorrealización exige la calidad de la interacción en la perspectiva de la no directividad, oponiéndose al "behaviorismo".

La dimensión fundamental de la interacción es la teleológica, en función de la vida.

Hay una reducción nomotética del condicionamiento del comportamiento relacional y un riesgo que debe prevenirse sobre el factor responsable de las variaciones individuales, dependientes de la estructura de personalidad del educador.

La capacitación de los educadores en la

interacción personal se basa en el examen, en particular, de la calidad procesual en la dimensión del control, de la unidad emocional y de una dimensión abarcadora de la congruencia, la transparencia y la autenticidad.

Es original la crítica de la interpretación de la comunicación interpersonal, según una taxonomía pedagógicamente fundada.

Los estudiosos que interpretan la vida social desde la perspectiva de la operación simbólica (Waller, 1978), sostienen la posibilidad de realizar significativas relaciones interpersonales en la interacción educativa, cuando los educandos son impulsados a realizar su identidad en un justo equilibrio entre la expectativa social y personal.

Tal equilibrio funda la corresponsabilidad, lograda cuando la comunicación se desarrolla en un clima de libertad y de cooperación.

La competencia

surge del comportamiento empático, la autorepresentación, la cooperación, la tolerancia a la ambigüedad y a la frustración. (Velkein, 1978).

El comportamiento relacional del educador surge de variados factores relacionales que describe el autor haciendo referencia a distintos modelos. En general, destaca como más importantes el control, lo emocional y la empatía.

La práctica autoritaria de tipo organizativa normativa o de resguardo de la gestión genera una modalidad relacional incongruente cuando no incluye al alumno en la cogestión. Provoca frustración de decisiones, falta de cooperación y censura. Estos resultados son analizados generosamente por el autor, en función de la fundamentación de la autoridad con sentido dialogal, la que es descrita en sus caracteres y principios fundamentales y desde la síntesis dialéctica de la rela-

ción, en función del criterio de desarrollo psíquico del educando, pasando por el protagonismo, la dialogicidad y el contexto social.

Al tratar la dimensión emocional en la preparación socioafectiva del educador, el autor apoya el análisis en una valiosa confrontación de las fuentes pedagógicas, para culminar afirmando que la unidad emocional es la base de la interacción.

El aspecto socioafectivo, en su carácter operacional, es definido como el fundamento de la calidad procesual de la interacción, a partir de la percepción del otro como persona de valor, como objeto de la estima, el respecto y la virtud.

Una caracterización del optimismo y de la buena reactividad lleva a ver al ambiente educativo como el ambiente en que el sujeto se siente comprendido en relación con el propio mundo, donde experimenta que, terapéuticamente, es cuidado

según la propia expectativa.

El modelo de capacitación de los educadores para el logro de eficientes procesos relacionales establece la necesidad de poner en ejecución una comunicación personalizada, teniendo en cuenta el rol y allanando los obstáculos que brindan a la comunicación la incongruencia y la falta de transparencia.

Los conocimientos teóricos sobre el comportamiento relacional deben intencionar comportamientos relacionales en concretas situaciones educativas. Para lograr esto, el educador debe pensarse como participante real de la interacción educativa, teniendo en cuenta las condiciones de tiempo, espacio y material de capacitación.

La promoción de positivas relaciones socio-operativas se apoyan en: Iniciativa- Información - Comunicación - Aliente de la opinión - Expresión de la opinión - Coordina-

ción - Orientación - Elaboración - Disciplina.

Cuidando estas condiciones, se evita la pérdida del rendimiento, el comportamiento hiperactivo que limita la iniciativa singular y genera comportamientos de distancia y de delegación falsa de responsabilidades.

Los disturbios de la comunicatividad (la impaciencia, los comportamientos agresivos, la indisposición para hacer concordar contenidos y procedimientos, los mensajes indirectos, la resistencia a la observación de normas y a la valoración del trabajo) con resultado de una interdependencia negativa del factor organizativo.

Diversos modelos de conflicto (desde la reacción frontal a las sugerencias y a las iniciativas, hasta los comportamientos no verbalizados y ocultos) dan idea cabal de factores de discriminación en las relaciones interpersonales.

El autor señala el

valor del "rol playing" como instrumento para representar las sensibilizaciones frente a estos factores de conflicto.

A partir de esta descripción, se presenta un plan material de capacitación en el que los objetivos, acciones, material, sugerencias, aparecen como elementos congruentes de una estructura destinada a desarrollar la iniciativa singular, el control y la unidad emocional, para el logro de relaciones auténticas.

Muy valiosa es la presentación de módulos y ejercicios. Nos imponemos la lectura del libro para concretar operaciones, en camino al logro de relaciones pedagógicas integrales.

Celia G. de Romani

PORTO, Ricardo. **Derecho de la comunicación**, Buenos Aires, Ed. Asociación de graduados en Derecho y Ciencias Sociales, 1991, 119 págs.

Abordar el tema del derecho de la co-

municación supone hacer un minucioso encuadre conceptual de los sub-aspectos del tema, partiendo del análisis de los todos los preceptos constitucionales que se relacionen con el marco global y la coherencia de los mismos con las normas intermedias e inferiores que se refieren al derecho de la comunicación en particular.

Todo esto se enriquece si, además, se lo acompaña de un marco de análisis histórico que aporte datos sobre la evolución o involución del tema en relación con la opinión pública y el tratamiento jurídico: como por ejemplo, la postura del Estado frente a este derecho tan importante para la sociedad y su buen funcionamiento.

Si bien es "esencial" al Estado de Derecho, y además inherente al mismo, el derecho de la comunicación, no por ello se transforma en un supra derecho. Como todo derecho, tiene su punto de freno en el perjuicio

que, a través de su ejercicio, se pueda cometer a un tercero. Esto supone no una concepción individualista sino personalista ya que enaltece el concepto antropológico de la persona. Esta no puede ser avasallada, menos en un Estado de Derecho, con imposiciones que pretendan surgir como falacias intelectuales.

El trabajo del doctor Porto presenta una metodología clara.

En primer lugar, muestra una evolución histórica del derecho de la comunicación con datos precisos e interesantes; luego, aborda los distintos elementos del mencionado derecho:

1) Derecho a buscar información

2) Derecho a transmitir información

3) Derecho a recibir información

Si bien cada uno de ellos los aborda con apreciable rigor científico, es en el segundo (derecho a transmitir información) donde pareciera no encontrar prácticamente límites a

ese derecho, cuando en realidad los tiene. Cita, por ejemplo, su disconformidad con el fallo de la Corte Suprema en el caso Poncetti de Balbin, en el que los argumentos del máximo tribunal de la Nación resultan muy claros y razonables para encontrar parámetros de medida en el ejercicio del tema de que se trata, que, por otra parte, dogmáticamente encontraría su propia respuesta en el artículo 19 de la Constitución Nacional.

Cabe agregar que el tratamiento de los tres elementos del derecho a la información merecen igual extensión, aunque el doctor Porto dedica mucha más atención al segundo de ellos.

La propuesta, de todos modos, es interesante, sobre todo, por la carencia de bibliografía al respecto.

La obra puede ser de utilidad para los estudiosos de la comunicación, especialmente para aquellos a los que

les cautive la normativa jurídica.

Horacio Gigli

GARCIA LORCA, Federico. La Casa de Bernarda Alba, Buenos Aires, Losada, 1990, 126 págs. (Prólogo y notas de Luis Martínez Cuitiño).

El valor de esta vigésimocuarta edición de *La Casa de Bernarda Alba* por Losada (que fue la primera editorial del mundo que publicó las *Obras Completas* de su autor) es el de ser la primera prologada y anotada que realiza, tema en el que se centrará esta reseña, ya que carecería de sentido hablar de la más importante (a mi juicio) de las obras teatrales del gran granadino, por ser tema de dominio universal.

El completísimo estudio preliminar de Martínez Cuitiño comienza con una panorámica del "teatro de García Lorca", desde los títeres de cachipo-

rra hasta la **Casa de Bernarda Alba**, la que después analiza en forma particular.

Ante todo, y a causa de la insistencia de la crítica sobre el carácter realista de la obra, afirma que **La Casa...** es un "...intento de teatro realista, pero de un realismo siempre subjetivo y poético, estilizado y personal, porque en Lorca no se dieron separados la poesía y el teatro. Su poesía es dramática y su teatro es poético"; y esto es fundamental para abordar la obra desde su verdadero punto de partida.

Advierte que los motivos que hicieron que la crítica considerara la obra como "realista", sin ver más allá, fueron fundamentalmente dos:

1) La existencia de la familia Alba en Valderrubio, donde la familia de Federico tenía dos casas; Frasquita Alba, la madre, viuda, tenía prácticamente secuestradas a sus hijas dentro de la casa, de la que sólo salían para ir a

la iglesia, ocultas bajo velos negros. La mayor, de su primer matrimonio, era fea, rica y novia de Pepe de la Romanilla, el joven más hermoso de la ciudad, que a su vez es el amante de Adela, la menor. Se dice que García Lorca hasta tuvo intención de llamar a la viuda Frasquita, pero le cambió el nombre ante los ruegos de su madre.

2) La anotación del propio F.G.L. después del reparto: "El poeta advierte que estos tres actos tienen la intención de ser un documental fotográfico".

Pero no son razones suficientes para "descartar" lo poético de esta obra. Desde **Bodas de Sangre** hasta **Doña Rosita la soltera**, de temáticas tan diferentes, los personajes son siempre reales, ya sea sacados de una crónica periodística o de gente conocida por Federico. No por eso podemos negar el carácter eminentemente poético de estas obras.

Y en cuanto a lo

de "fotográfico" (señala el autor del prólogo) "no en vano es el poeta el que advierte", y cita a Francisco García Lorca que, en **Federico y su Mundo**, dice: "La lente fotográfica conduce también a un modo de estilización: da permanencia y fija una expresión fugaz, presta relieve inusitado a un detalle no esencial", y habla de un realismo de segundo grado, "poético", que sería el realismo de **La Casa de Bernarda Alba**.

Se analizan también en este prólogo temas como el de la supuesta "generalización" geográfica de la obra (llamada por Lorca "Drama de mujeres en los pueblos de España"), a pesar de ser su tema y su ámbito netamente andaluces; del porqué de llamarla "drama" y no "tragedia", como **Bodas de Sangre** o **Yerma**; del título (la "casa" como verdadero núcleo de acción y materialización física del imperio de Bernarda); de la estructura dramática de la

obra: del tratamiento del tiempo; de lo "metafísico-moral"; del tema y los motivos y de un detallado análisis de personajes, movimiento, decorado y sonido.

Una cronología de la vida y la obra de Federico García Lorca, una copiosa bibliografía y las anotaciones del texto (algunas, verdaderos "mini" estudios) completan esta edición.

Oscar De Majo

CAMPANELLA, Bruno. *Sociología*, Buenos Aires, Itinerarium, 1991, 155 pp.

La complejización creciente de la sociedad actual impone, a quienes desean comprender su funcionamiento, conocer ciertos elementos que le otorgan su dinámica propia.

Para ello, el Dr. Bruno Campanella en su libro *Sociología*, desarrolla de manera absolutamente clara las premisas básicas de esta ciencia, examinando

tanto las variables utilizadas por los sociólogos, como los diferentes autores (clásicos y contemporáneos).

Realiza también, un inteligente y objetivo análisis de las modificaciones que se están produciendo en la sociedad, fundamentalmente en las clases dirigentes, lo que posibilita una visión más amplia e imparcial de la realidad.

Sintetiza con fluidez los elementos que abarcan el capítulo dedicado a la Sociología económica, jurídica y política, aportando un claro enfoque conceptual.

El último capítulo de este trabajo, contiene una novedosa clasificación de los principales autores del campo sociológico. Está realizada en base a las nacionalidades, señalando brevemente los aportes fundamentales de cada uno de ellos.

Si bien la obra pretende dar un panorama introductorio de la sociología, va más allá de este objetivo.

Lo supera ofreciendo una aguda investigación de esta disciplina.

Liliana Buschiazzo Duarte

GIROUX, Robert et al. *Le spectacle de la littérature*, Quebec, Tryptiques, 1984, 251 págs.

El libro reúne una serie de artículos que tienden a clarificar una teoría de la literatura en donde se distinga el sistema de escritura (Barthes decía: "escribir es un verbo transitivo", ¿qué se escribe?) y el proceso de lectura: este último proceso de (re) producción, es decir de circulación, de repartición, de distribución.

La literatura resulta así ese proceso de lectura, proceso activo por cierto, es decir, el espectáculo misma de la literatura. Aquello que "se mira", que "se ve", que "se contempla", que "se observa", que "se juzga", "se examina", "se aprecia", que "se refiere a", que

"se (re)crea" en el espectador.

Se propone la literatura como tema, el proceso de lectura y los mecanismos institucionales que hacen al escritor y no a la inversa; al concepto de "institución literaria" como inseparable del corpus literario y del texto, como una serie de avatares y azares, de transformaciones, de fluctuaciones.

El libro está dividido en dos partes. La primera, titulada "El escritor", examina la situación de los escritores en Quebec desde el siglo XIX: casos de desaparición, de resurgimiento o de ascensión.

El primer artículo de Robert Giroux analiza el problema del ensayo como un (no) género y así cuestiona el estatuto del escritor. Enormes dificultades surgen cuando se trata de diferenciar los escritores -que escriben, a veces, muy poco de los no escritores- que escriben, a veces, mucho más.

Luego se detiene

en consideraciones más pragmáticas como, por ejemplo, la situación socio-económica de los redactores culturales. El escritor no tiene estatuto legal, su vocación es una profesión. Pero ¿la escritura puede ser un trabajo remunerativo, ¿qué hace la UNEQ al respecto?

Por último hace referencia a la figura del escritor ante el público. Los mass-media contribuyen a reproducir la imagen del escritor, le ofrecen la oportunidad de mostrarse y de mostrar su producto de seducir al espectador. También las ferias del libro que permiten el contacto directo escritor-público. Tanto unas como otras, reflejan la cultura de masas, la cultura de mercado y estimulan el consumo de bienes culturales. El escritor resulta entonces un trabajador cultural.

El segundo artículo, escrito por Liette Gandre analiza cuál fue la contribución de las novelistas en el discurso reformista de los

años '60, quien escribía, dónde publicaban, qué tipo de novelas.

Se intenta responder e iluminar la producción de las autoras que se impusieron con éxito en un campo literario dominado por hombres.

Su presencia deviene visible a partir de los años '70 (nacimiento de movimientos feministas de todo tipo). La escritura se caracteriza no por una reivindicación, sí por un afianzamiento y dericia de desigualdades respecto de los hombres.

Actualmente hay pocas mujeres en los jurados de concursos literarios y la institución literaria de la crítica siempre estuvo dominada por hombres. Estas, entre otras, son posiblemente las causas por las que no se ha dimensionado la producción femenina.

No obstante, las mujeres han aportado a la evolución formal de la novela; si bien privilegia lo psicológico, no desatendieron lo formal.

El tercer artículo de André Marquis intenta responder la siguiente pregunta: ¿qué determina la desaparición y/o la resurrección de ciertos escritores en el campo literario de Quebec?

La primera parte, se refiere a tres autores desaparecidos: Eugène Dick, Jacqueline Francoeur et Emile Coderre y la segunda parte analiza los casos de resurrección literaria de Jean-Aubert Loranger, Albert Laberge et Claude Ganvreau.

Estos seis escritores tienen en común haber sido, en determinado momento de su carrera, olvidados y/o simplemente dejados de lado por las instancias de legitimación del campo literario. Este último tiene por función seleccionar, clasificar, legitimar y conservar los autores y sus textos. La formación de este corpus reposa sobre criterios arbitrarios que se modifican con el transcurso del tiempo. Y es el reconocimiento de los "detec-

tores del poder literario en plaza" (escritores y editores consagrados, críticos, profesores, etc.) el que determina la pertenencia o no al campo literario.

Por último, Marquis reconoce la importancia del género literario en el proceso de desaparición o resurgimiento de determinados autores.

La segunda parte del libro, titulada "L'architexte", intenta precisar lo que es el proceso de lectura, el "architexte" entendido como generalización de la textualidad. Del "architexte" el objeto-libro es su espejo.

Analiza la política editorial de la novela *Un homme et son péché* y reflexiona sobre el problema de la lectura: el texto no existe sin la lectura.

En el artículo siguiente de Jean Marc Lemelin son consideradas las actitudes literarias y los estudios que unen a la institución y a la disciplina: la edición, la promoción, la enseñanza, la

búsqueda, la "etiqueta", la distribución.

Luego se observa cómo la semiótica ha contribuido a la estructuración del campo literario en relación al campo cultural e intelectual.

Y finalmente en el artículo "Las insuficiencias de la sonología (literaria)" se critica a la sociología literaria por insuficiente.

Esta serie de artículos que conforman este volumen *El espectáculo de la literatura*, no fueren confrontados entre sí. Se pueden encontrar posiciones coincidentes y otras netamente opuestas.

Pero lo que caracteriza y justifica su reunión en un mismo volumen es la postura de contribuir a la transformación de la literatura y de los estudios literarios, sin dejar de lado ni la escritura ni la lectura, uniéndolas, ligándolas. Escritura y lectura, producto y productor, proceso de re(crear) en la lectura, escenario-coyuntura,

todos partícipes, actantes del espectáculo mismo de la literatura.

Marcela Maitini

GRAVES, Donald. Didáctica de la escritura, Madrid, Ediciones Morata, 1990, 307 páginas.

Didáctica de la escritura no es solamente un verdadero manual para el profesional, como se indica en el prólogo, sino un revolucionario sistema vanguardista, un camino de gran utilidad, si lo que se persigue es el desarrollo del niño en el aprendizaje de la lengua escrita. Es un método totalmente relacionado y coordinado en todos sus pasos, que alcanza "sin prisa pero en forma persistente" (como lo indica el autor) el crecimiento y desarrollo evolutivo totalmente independiente del niño, acercándole los medios para cualquier logro.

Como lo indica la traducción textual del nombre original del li-

bro, "Escribir: tarea de profesores y alumnos", es éste un arduo trabajo en el que se plasman las experiencias recogidas en talleres de escritura que se transforman en "Talleres para la vida", ya que buscan la interrelación del niño por sus propios logros, ante sí mismos y ante los demás (compañeros, profesores, adultos), demostrando la automática y natural revitalización del sistema y preparando seres capaces de pensar, discernir y enfrentar (sabiendo que existen) problemas.

En este libro el autor volcó todas las experiencias aprendidas y observadas con la puesta en marcha de esta nueva forma de enseñanza compartida, y así diferenciamos en su lectura la estructuración en cinco partes definidas y a la vez ligadas en forma circular, llevando cada una a la siguiente y a la vez volviendo sobre sus pasos.

La primera parte se ocupa de la activi-

dad del profesor, sin separar al alumno, aplicando a la instrucción el bagaje cultural de cada niño, dándole funcionalidad y credibilidad a la enseñanza de la lecto-escritura que interactúa constantemente y trasladando al niño de su casa a la escuela sin que él se dé cuenta, fin que se logra a través del lenguaje de todos los días. El único cambio que el educando debe notar es el del ambiente.

Se desarrolla en toda esta primera parte la conciencia de grupo, pero no ligada al "niño manada", sino a través de la educación personalista de cada uno de ellos. La interrelación en distintos proyectos en común logra una fuerza de grupo que a su vez empuja a cada uno con independencia de su capacidad.

También trata sobre los problemas del profesor y los primeros días de organización, dejando bien claro que lo que no le interesa al profesor no puede interesar a los alumnos,

pues éste no puede transmitirlo. Nos habla de la organización del aula, del material, la distribución de responsabilidades y transcribe la experiencia de varios profesores, dejando ver a cada paso la coherencia en las directivas. Algo importantísimo para destacar son los resultados positivos ante la lectura de distintos autores en voz alta, lo que proporciona a los niños ejemplos de diferentes manifestaciones de personalidades y temas; el objetivo no es lograr que el niño los iguale sino que disfrute del "sabor de las palabras", ya que los chicos aprenden (como remarca el autor) por imitación. Así como imitan a un jugador de fútbol o a un actor en su personaje favorito, pueden sin querer utilizar elementos de la literatura.

Por último, en esta primera parte del libro se enfoca la necesidad de encuadernar y preservar los trabajos para poder, a través de la revisión, observar la

maduración, el crecimiento y la capacidad de autocrítica de los niños.

La segunda y tercera parte del libro apuntan a la realización de entrevistas y charlas necesarias para ayudar a los niños a hablar, a integrarse, a funcionar en el sistema.

Las entrevistas estimulan el conocimiento entre el profesor, el alumno y los demás niños. Al principio no deben enfocar los problemas propios de la escritura (desde la ortografía al lenguaje), sino al conocimiento del niño y a la futura relación con sus otros compañeros. La guía sutil por medio de la charla es fundamental, sí como la voz humana es parte elemental de la escritura a través de la adaptación.

Se explica aquí la necesidad de mostrarles a los chicos los caminos que sean necesarios para resolver los problemas que se sucedan en los diferentes niveles de maduración, desde la autocrítica y la

revisión al atascamiento. No lograr los resultados esperados o no poder transmitir a través del papel lo que se siente (ya que se siente y se habla más rápido de lo que escribimos) enseña a atender la expresión personal.

Una vez que el niño puede transmitir sin barreras, se debe observar su caligrafía y sus problemas particulares. Aquí el autor compara en forma muy inteligente la ortografía con un banquete; la felicidad al ser invitado y la incomodidad al llegar y encontrarse con una suculenta cena servida sobre un mantel sucio que parece haber sido utilizado en una cena anterior, manchado y lleno de sobrantes. Esta es la impresión que causa un escrito con mala ortografía.

En la cuarta parte el autor habla sobre la evolución y desarrollo de los niños como escritores, sobre el largo proceso que debe atravesar el escritor hasta llegar a plasmar sus ideas sobre el papel.

Nos demuestra a través de su experiencia cómo la escritura es algo vivo que se encuentra en cada paso evolutivo del chico, desde la importancia primera del yo hasta la incorporación del mundo que lo rodea y su interés por él, hasta lograr el camino de la socialización. Habla de los intereses del niño y el cambio que se opera, llamándolo "proceso de descentrado".

Concluye el autor informando sobre los resultados obtenidos al cabo de cuatro años de experiencia y exámenes. Estos cambios, no sólo psico-sociales sino también motores que se producen en los niños, deben ser aceptados por el profesor, que debe prepararse para vivir en constantes cambios, pues la evolución y variación es la norma.

La quinta y última parte apunta a las pautas básicas que se deben tener en cuenta para el éxito del método, desde la documentación de la evolución, la revisión y observa-

ción hasta el registro y conservación de carpetas.

Como cierre, el autor trata un tema clave, los padres y los funcionarios. Nos demuestra cómo ambos ayudan y facilitan el trato con los niños. Resume el capítulo diciendo: "existe una regla básica en periodismo, si quieres conseguir hechos y ayuda, tienes que proporcionarlos, cuanto más se comparte, más apoyo para el logro de nuestro trabajo".

La lectura de este libro de cabecera para cualquier profesor, y por qué no para padres que quieran recorrer junto a sus hijos el camino hacia las puertas de la evolución, es más que necesaria. Como conclusión, vayan las palabras del propio autor, que nos dice que "el perfeccionamiento de la revisión docente es un proceso que dura toda la vida. La observación y la evaluación no tiene que efectuarse para causar problemas a los niños. Se hacen

con el fin de que el profesor y el alumno puedan celebrar en forma conjunta los progresos que ambos realizan en sus respectivos trabajos. ¿Qué es la vida o la enseñanza sin la fiesta? Las victorias que día a día logran los niños pasan desapercibidas con frecuencia (y así ocurrirá la mayor parte de las veces), pero una proporción realista de ellas debe ser festejada por todos -niño, clase y profesor. La observación constituye el medio para poner de manifiesto las victorias, así como para ayudar a los niños a tenerlas presentes en su mayor parte. Esto constituye el gozo y la energía de la docencia. ¡Qué más!".

Mónica Vázquez

MADRID, Lelia. Cervantes y Borges: La inversión de los signos, Madrid, Ed. Pliegos, 1987, 183 pp.

Según palabras de la propia autora, la investigación sobre la

inversión de los signos "fue sugerida por la lectura de Cervantes a la luz de Borges y viceversa". La propuesta bien planteada de Lelia Madrid en apuntar a la concientización de que todo conocimiento tiene naturaleza ilusoria, dado que el invertir los signos del discurso hace que un texto nunca sea fijo, sino infinitamente reversible. Esto me recuerda una frase de Borges que asegura que "una literatura difiere de otra, ulterior o anterior, menos por el texto que por su manera de ser leída"*

También se aborda el problema de los narradores que puede abrirse al infinito, "fundamentalmente porque se privilegian los momentos en que las voces narrativas no son ya dueñas de lo que dicen". La noción de autoría que ya era cuestionada en los textos cervantinos se verá desvanecida en los de Borges. La autora pro-

pone que si la "alteridad de los signos del discurso es permanente, lo es también la metamorfosis realizada en (sobre) lo que se dice". De allí que los signos se inviertan continua y consistentemente.

El libro tiene cuatro divisiones: a) la introducción en donde se plantean, con claridad, las pautas sobre las cuales se desarrollará el trabajo; b) la primera parte: "Cervantes: una palabra ya lejana"; c) la segunda: "Borges: la lejanía/la inminencia"; y d) una cuarta división que encierra las conclusiones.

En "Cervantes una palabra ya lejana", se realiza un análisis intertextual de *El Quijote*, *El casamiento engañoso* y *El coloquio de los perros*; donde se toman en cuenta los niveles discursivos que se traducen a sí mismos a través de confrontaciones dialógicas. La segunda parte: *Borges: la leja-*

nía/la inminencia está dividida en dos: a) "Una voz que se pierde" b) "Recuperar la voz, reescribir". En la primera, se centraliza el estudio sobre la persona, en el yo que lee, selecciona, cita y transcribe. Una persona que re-contextualiza lo dicho, donde se cita como caso máximo a Pierre Menard. Según esta visión de la prosa borgiana, estamos en un contexto donde no hay nada nuevo que pueda ser hecho; todos los sistemas creados por el hombre son una fabulación. En esta parte, también se hace una revisión de algunos "pre-textos" borgianos desde el punto de vista de las interpelaciones y las derivaciones reales o imaginarias de otra literatura.

En la segunda división se analiza la posición del antologizador de Borges, quien transpone la literatura ajena practicando el recurso de la interpola-

* Alazraki, Jaime: *El texto como palimpsesto: lectura intertextual de Borges*. Apéndice VII, en *La Prosa narrativa de Borges*, Gredos, Madrid, 1983, P. 430.

ción, de donde resulta la apariencia de no tener voz propia, de estar "deleitosamente limitado a reescribir lo ajeno". Por esta vía se llega al aparente objetivo de este autor: demostrar que el acto de escritura realmente privilegiado es aquél que sólo repite lo pre-existente y que sólo altera el orden de esa literatura, pero con un orden que cambia y reinventa los textos.

En la última división están las conclusiones, donde se da un cierre casi momentáneo al libro, ya que se postula la necesidad de seguir investigando siempre, dado que, tal como dice la autora, "cada precario final de los textos es el momentáneo silencio de los signos que siguen repitiéndose indefinidamente en la memoria y en la diferencia que esa memoria produce del recuerdo.

Cervantes y Borges: la inversión de los signos, es una obra clara, bien estructurada, cuyo enfoque

permite introducirse de un modo preciso en los diferentes niveles de lectura del mundo cervantino y borgiano para interpretar mejor la traducción que estos autores hacen de la realidad a través del fenómeno lingüístico. Consideramos este estudio, un aporte importante para la investigación e interpretación sobre la ambigüedad en la narrativa, dados los aspectos que se investigan y la idoneidad con que se enfoca la búsqueda.

Graciela Capacci di Giovanni

MARABOTTO, María I.; GRAU, Jorge E. Hacia la informatización del aprendizaje, Fundamentos y conducción, Buenos Aires, FUNDEC, 1991, 185 pp.

Incorporar las computadoras al aula es algo que se viene haciendo desde hace bastante tiempo y con los más diversos resultados. Así se consiguieron algunos éxitos

y tantísimos fracasos, producto de extrapolar las políticas y usos empresariales al ámbito escolar. Se improvisó mucho y el saldo fueron Instituciones defraudadas, docentes desinteresados y alumnos aburridos.

Pese a eso, en pocos años, ya no se concebirá una forma de enseñar y aprender que no incluya la informática como herramienta esencial.

Es por esto que la propuesta de este libro nos parece más que oportuna y viene a llenar un vacío fundamental en la metodología educativa actual.

A través de este primer tomo, FUNDEC (Fundación para el Desarrollo de los Estudios Cognitivos) nos ofrece parte de los resultados obtenidos en sus investigaciones dentro del campo de la informatización del aprendizaje. La obra se completa con cuatro títulos de la Serie Estudios y ocho títulos de la Serie Cuadernos.

En este primer to-

mo, los autores nos proponen un enfoque y una metodología renovadoras del proceso de enseñanza-aprendizaje.

Primeramente, nos ofrecen un minucioso y exhaustivo análisis de los modelos de aprendizaje y de las concepciones pedagógicas, además de los distintos paradigmas que sustentan los distintos modos de usar la computadora en la escuela.

Nos proponen una concepción pedagógica sistémica, donde los procesos cognitivos se ven dinamizados, y por ende favorecidos, al incorporar la computadora como herramienta para estimular el aprendizaje.

Utilizando conceptos de la **Teoría General de Sistemas** de Ludwig von Bertalanffy, este nuevo método constructivo de enseñanza-aprendizaje, hace hincapié en la retroalimentación y en los mecanismos para evaluar al método mismo.

En el terreno de los objetivos educacio-

nales, los autores trabajan sobre cuatro áreas:

1. dominio cognitivo
2. dominio afectivo
3. dominio psicomotor
4. dominio perceptual

En el caso de las dos primeras áreas, complementan la conocida taxonomía de Bloom, el área de dominio psicomotor, diseñada por Simpson en 1966 e incorporan al área perceptual, propuesta por Moore en 1967; en todos los casos, los objetivos tienen una orientación hacia la informática y proporcionan un marco conceptual a la tarea propuesta.

Se resalta la necesidad de un trabajo interdisciplinario que incluya a directivos de la Institución, docentes y profesionales en Sistemas. De no ser así, el fracaso en la reforma educativa está asegurado.

La propuesta incluye, además, un detalle de las pautas para el

desarrollo de una metodología de enseñanza-aprendizaje, el cual proporciona una excelente guía para aquellos que deseen informatizar una escuela o evaluar lo ya hecho. Interesa destacar, también, que los autores abogan por una redefinición del rol docente. Este debe dejar de actuar menos sobre el conocimiento y más sobre el pensar. Desde este punto de vista, la informática resulta una herramienta clave.

Este trabajo no es totalmente independiente del presentado por los mismos autores en el cuaderno: "El dilema de los lenguajes de programación - Un enfoque pedagógico".

Aquí se realiza un análisis del lenguaje natural y de algunos lenguajes de programación, desde el punto de vista de la semántica y la pragmática y fundamentalmente desde los distintos períodos evolutivos de los niños.

La propuesta consiste en usar la

computadora como herramienta para el aprendizaje, haciendo que aporte elementos para el análisis y la solución de problemas.

En resumen: es una obra orientada a todos los interesados en la educación y en los procesos de enseñanza-aprendizaje, utilicen o no computadoras.

La informatización del aprendizaje es una propuesta sólida y analítica que viene a poner en orden en medio de tanta improvisación y supuesta modernización de las escuelas a través de la informática.

Los aspectos prácticos de la propuesta se encuentran en el volumen siguiente de la obra, que esperamos recibir en breve.

Ana María Attianese

MARTINI, Giuseppe et al. *I Personaggi Della Storia Medioevale*, Milán, Marzorati Editore, 1987, 642 págs.

Nos toca reseñar

una obra de aparición relativamente reciente (1987) que viene a engrosar la serie de trabajos sobre la Historia medieval italiana, una época fascinante donde se combinan la tradición clásica, el aporte germánico, el hispánico, a través de la acción de fuertes personalidades y todo ello enmarcado en diversas áreas de la península itálica, esplendorosa en el espíritu, rica en lo material, pero desgraciadamente, desviada de un impulso unitario, que se frustró por el freno que significó, para la expansión lombarda, la intervención franca, y debió esperar largos siglos para unirse con el avance y el triunfo final de la Casa de Saboya en 1870, en circunstancias de extraordinario paralelismo al haber apoyado Francia la causa pontificia contra una potencia unificadora.

Pero lo básico en esta obra es la presentación de figuras que de un modo o de otro simbolizan el espíritu

del tiempo y la actividad política.

De más está decir que esta historia, a través de distintos personajes, nos lleva a la biografía y por ende a su valor historiográfico. El primer capítulo de la obra, firmado por Giuseppe Martini, señala como la característica más peculiar de la ciudad italiana en la Edad Media, su presencia desde la época prerromana, presencia que llega hasta hoy; la historia italiana es esencialmente una historia ciudadana. Italia siempre fue un país de ricas y populosas ciudades, con una vida política intensa. Nos dice también que la continuidad urbana es el único elemento de conexión en la historia italiana, justamente tan fragmentada en lo político.

El segundo capítulo, a cargo de Gigliola Soldi Rondanini, versa sobre los problemas de la historia de la ciudad medieval. Este aporte se basa en un Seminario organizado por la Facultad de Le-

tras y Filosofía de la Universidad de Milán (1965-1966), de carácter interdisciplinario.

El Tercer Capítulo se ocupa de los Templarios. Se indica la época en que le tocó vivir a la Orden del Temple: época de las Cruzadas, de la frustrada expedición de Arriago VII a Italia, para la restauración del Imperio. El autor del capítulo, Aldo Alessandro Mola, destaca el papel importante de la Orden templaria en los siglos XII y XIII: participación en las Cruzadas, defensa de los territorios francos en Oriente, amén de corrientes místicas en la misma orden, y un gran poderío financiero, con técnicas entonces avanzadas en el movimiento de los medios de pago, antesala del capitalismo.

El capítulo IV se refiere a la historia de un Estado confinario, y está a cargo de Aldo Alessandro Mola. Ese Estado es el marquesado de Saluzzo. Precedido por un cuadro cro-

nológico que va desde 1244 hasta 1548, el capítulo trata del marquesado, situado en el Norte de Italia, en el Oeste de Saboya, de su papel en el equilibrio de Italia, de su modernización en el aspecto económico-social, y de su política exterior en el siglo XVI.

A Marisa Silano pertenece el capítulo V, titulado "Federico Barbarroja". La sola enunciación de este hombre sugiere todo un programa. Se presenta como preámbulo una síntesis del significado del primero de los Hohenstaufen y su inserción en el siglo XII, época de revaloración del mundo cultural romano. Barbarroja va a considerarse como su razón de ser y su fin básico el resurgimiento de su poder, de la majestad imperial. La restauración del Imperio Romano encuentra como adversario inicial al Papado, que había reforzado su poder jurisdiccional con los Decretum, recopilación de

textos canónicos y de manuales eclesiásticos.

Sigue un capítulo (el VI) dedicado, por Silvana Di Mattia Spirito, a San Buenaventura de Bagnoreggoo, al que nos hemos referido en otra reseña, sobre la Vida de San Francisco de Asís, escrita por San Buenaventura.

En primer término, la autora se refiere al renovado interés por la vida del Doctor Seráfico, que ha merecido la formación de una Comisión Internacional Bonaventuriana, y la investigación de la Universidad de Lovaina, con el tratamiento electrónico de la obra de San Buenaventura. La autora se propone exponer la parte más auténtica de dicha obra, sí como lo más notable de su vida, durante el largo generalato del santo en la orden franciscana.

Génova no podía estar al margen de esta serie de personajes del medioevo italiano. A ella ha sido dedicado el capítulo VII, de Giovanna Petti-Halbi;

"Caffaro y los Annales ianuenses".

Se inicia este capítulo considerando a Caffaro (1080-1166) como "el símbolo y la síntesis de un período heroico de la historia genovesa", época en la cual surge y se afirma la comuna, y se inicia la expansión marítima que hará de Génova la reina del Mediterráneo. Recordar su vida es recordar un trozo de la historia de Génova.

Eleonora de Arborea (capítulo VIII) figura que tiene alcances míticos en su ámbito, gravitó poderosamente en los destino de Cerdeña. Recordemos que en la última parte del siglo XIII, los aragoneses, habiendo logrado la parte básica de la reconquista, en lo que a su reino se refiere, se interesaron por las islas del Mediterráneo Occidental; tras la conquista de las Baleares por Don Jaime el Conquistador, los catalano-aragoneses entran en lucha contra el poder angevino, en Sicilia y en Cerdeña. Preci-

samente contra la invasión catalano-aragonesa va a luchar esta princesa sarda, símbolo legendario de la resistencia de su pueblo ante el atacante.

Dejamos Italia para entrar en la Francia de la parte final de la Edad Media, la Francia de la Guerra de los Cien Años. El capítulo fue redactado por el profesor Aldo Alessandro Mola, nuestro conocido por el estudio hecho en esta obra sobre el Temple.

El profesor Mola no se muestra particularmente inclinado a la existencia histórica de Juana de Arco. Le atribuye la consistencia del mito. Los datos sobre su lugar de origen y fecha de su nacimiento parecen inciertos, nebulosidad aún a un personaje con un destino de excepción. La Iglesia no escapa a la profunda crisis de la época, con el Gran Cisma de Occidente; situación ésta que llama a lo sobrenatural, como remedio y solución a tantos males. Todo ello

concuerta a la perfección con las voces que llaman, acompañadas por una luz, y que sin duda llaman a un destino.

A Gigliola Soldi Rondanini se debe el artículo sobre Ludovico el Moro en la historiografía de la época.

Comienza el artículo con la mención de la estatua ecuestre de Ludovico, destruida por los franceses, símbolo tanto de la personalidad de Ludovico como de la fragilidad del Estado de Milán. El autor no trata de hacer la historia de Italia en el Secondo Quattrocento, sino mostrar qué idea tenían Italia y Europa sobre Ludovico Sforza.

Augusta Molinari escribió el capítulo referido a Manfredo de Suabia. Se inicia el tema con la muerte de Federico II de Hohensaufen en Apulia, a fines de 1250. Empleó su tiempo en luchar contra el fuerte poder papal representado por Honorio III, Gregorio IX e Inocencio IV, y

contra las comunas del Norte de Italia, debilitadas por sus luchas internas.

El notabilísimo e influyente filósofo inglés Guillermo de Occam es tratado por Enzo Tesson. El articulista se introduce en el tema aludiendo a una polémica relevante, que agitará al mundo medieval en un momento crítico, y habrá de influir en la Reforma y en el mundo moderno. La misma se da entre 1324 y 1350.

El capítulo dedicado a Pedro IV el Ceremonioso, rey de Aragón, fue escrito por Olivetta Schens, y se da en un esquema totalmente fáctico.

Desarrolla el perfil de un soberano; lo muestra primero como uno de los reyes más destacados de la Confederación catalano-aragonesa, y el de un reinado más largo (1336-1387) con una larga titulación, dadas sus numerosas posesiones. Estos éxitos fueron logrados por la fuerza de sus armas, pero tam-

bién por su espíritu autoritario e indómito, irascible, con gran habilidad diplomática y astucia política, amén de una total falta de escrúpulos.

Los viajes de Marco Polo han sido tratados en esta recopilación de figuras medievales. El articulista, Francesco Surdich, comienza el tema refiriéndose al tiempo y familia de Marco Polo. Rechazando, como preámbulo, la idea corriente de que Marco Polo llevó a cabo su viaje con una finalidad meramente comercial, nos dice que en la época de Marco Polo la hábil e implacable política de Gengis Khan y sus sucesores.

El penúltimo capítulo de la obra que estamos reseñando fue escrito por Gianluigi Barni, y se titula, en traducción, Teodelinda, reina de los Longobardos y su tiempo (pp. 559-587).

Muy interesante resulta esta biografía, totalmente en conexión con su contexto políti-

co y religioso- pues se trata de un período poco conocido de la historia italiana.

El trabajo de Gianluigi Barni, autor que ha hemos encontrado en el capítulo precedente, se refiere ahora a "Teodorico Ostrogodo y su reino en Italia". Comienza con un pasaje de la **Guerra Gótica**, de Procopio de Cesárea, donde resume la actuación de Teodorico, el rey ostrogodo: No quiso investirse del título ni de las insignias del emperador romano; sólo tomó el título de **Rex**; gobernó con gran justicia y observancia de las leyes.

Cerrando este trabajo, dice Barni que no cabe emitir un juicio sobre Teodorico, pues en Historia en el sillón de los jueces están siempre los vencedores, pero también cabe decir que Teodorico aspiró a algo imposible, la pacífica coexistencia de Romanos y Godos, y logró un momento de paz, breve, pero inapreciable si se piensa en lo que vino después.

Marcelo Félix Ferro

NANNI, Carlo. **Educazione e Scienze dell'Educazione**, Roma, Pubblicazioni della Facoltà di Scienze dell'Educazione dell'Università Pontificia Salesiana di Roma, Ed. Las, 1986, 161 págs.

En el contexto de la profunda crisis en que nos movemos, el autor plantea la problemática de la NATURALIDAD Y EL SENTIDO DE LA CIENCIA DE LA EDUCACION. Supera el formalismo académico en que suele plantearse el problema de la cientificidad y sistemática de la Pedagogía como Ciencia, y revela la necesidad de cumplir con el principio realista que permite ubicar el problema en el universo de significado de la educación como profesión humana. Esta, la más exigente, por cuanto, más allá de la reflexión teórica, exige una asunción comprometida de la realidad.

Hablar de una

programación educativa y didáctica -dice- significa más que una moda o la búsqueda de una fórmula fascinante casi taumática: importa una reflexión que integra en la problemática a la escuela, a las comunidades, a los centros de jóvenes, a las asociaciones, etc.

La necesidad de generar una respuesta más humana no representa sólo una hipótesis, como no lo es la tendencia de responder a la crisis con correcciones parciales, en lugar de buscar una REFORMA EDUCATIVA. Ni es posible buscar en el pasado inspiraciones y reactivos que puedan dirigir la novedad y diversidad de la actual condición humana.

La problemática epistemológica de la Pedagogía ronda la posición radical que niega a la Pedagogía como Ciencia. Sobre el fundamento de que su objeto, la educación, es un fenómeno que involucra lo psíquico, lo social, lo histórico, lo que

dificulta hacer una afirmación universal sin perder con ello rigor científico.

El discurso pedagógico -dice el autor, para iniciar su discurso sobre la cientificidad de la Pedagogía- no debe limitarse a afirmaciones factuales: comprende también juicios de valor, prospectivas sobre lo deseable, orientación y apertura de los hechos a un futuro posible y a un horizonte de valores.

En esta perspectiva, es verosímil que el resultado sea la culminación de la teoría práctica, surgida de la visión, más o menos generosa, que podamos hacer de la referencia de la acción educativa concreta, sin pretensión científica. Por esto, algunos, más que defender la existencia de una Pedagogía científica como una consistente realidad de hecho, la proyectan como una meta de realización ideal. En este año, una verdadera crisis de la Pedagogía reclama la necesidad imperativa

de sistematizar la estructura completa de la Pedagogía científica.

En un itinerario cronológico, el autor describe el decurso de la sistematización de la Pedagogía, de Herbart a Ballauf y Bolnow. En los años recientes, pasada la guerra fría, el centro izquierda acentuó, paralelamente, la función de la educación como agente de cambio social.

En los años 60, se plantea la investigación sistemática acerca del campo particular de la Pedagogía.

La filosofía analítica anglosajona plantea un análisis formal del discurso pedagógico en confrontación con la estructura. En una línea de creciente sensibilidad epistemológica, se plantea como cuestionamiento:

1) ¿Qué es la educación?; 2) ¿Cómo se opera en educación?; 3) ¿Cómo es la educación, en la perspectiva de las interdisciplinas?; 4) ¿Con qué instrumentos hacer en educación?

De este modo, la Pedagogía resulta una disciplina en cuya estructura conceptual operan diversos universos de discurso: teórico, histórico, psicológico, sociológico, metodológico, tecnológico.

Aparece como cuestión fundamental la necesidad de CAMBIAR EL SISTEMA, para lograr la unidad de la teoría y la práctica. El papel de la educación, como factor primario de innovación y de respuesta a la crisis social, exige rigor, control y eficacia histórica a las nuevas propuestas.

El autor, desde su postura epistemológica, afirma que es necesario comprender el universo epistemológico de la ciencia de la educación a partir de su multidisciplinariedad y en diálogo con el contexto cultural actual: comprender que la PEDAGOGIA es la CIENCIA DE LA COMUNICACION-RELACION PERSONAL entre el educador y el educando.

La Pedagogía aparece como una META-CIENCIA que versa sobre la condición trascendental del hecho educativo. Saber racional prospectivo, relacionado con una ciencia empírica de la educación, con la Filosofía de la Educación y la Política de la Educación.

A partir de la clasificación de las disciplinas que constituyen la Ciencia de la Educación y la definición de sus campos disciplinares, el autor ofrece criterios para la formación pedagógica.

La extrema heterogeneidad de los contenidos de los planes de formación del Pedagogo crean un intrincado panorama de problemas que, llevado al campo de la formación universitaria de los educadores, pone, en primer plano, la formación de la capacidad emancipatoria. Ello debe crear las bases adecuadas para superar una Pedagogía tradicional en la que la formación se limitó a la

reproducción de ideologías y de culturas conservadoras caer ni en el se impone, pues, la necesidad de abandonar este modelo pedagógico, sin, por ello, posiciones veleidosas e inconcluyentes ni en el desorden.

En el último año, dice el autor, se advierte una reforma universitaria generalizada y de la institución pedagógica en particular. Las propuestas, en lo político y en lo legislativo, en el conocimiento de la profesionalidad docente y de la formación docente en general, rondan la aceptación de una relación comprometida de toda la problemática con la reforma civil y social que permitiría instaurar el cambio institucional.

Tal, los aspectos esenciales del libro, nos ponen frente a un tratamiento profundo del tema epistemológico de la ciencia de la educación. El criterio histórico es desarrollado con amplitud como fundamento, y la propuesta de unidad de

teoría y praxis se inserta en el panorama real del hombre actual.

Celia G. de Romani

BURNETT, David. *Masterpieces of Canadian Art From the National Gallery of Canada, Alberta*, Hurtig Publishers, 1990, 240 pp., ilustr.

La National Gallery de Canadá es un ámbito de máxima capacidad expositiva en cuanto a condiciones materiales y de contexto visual, que alberga unas 10.000 piezas. De tal acervo, un grupo de casi cien obras son presentadas en este volumen bajo el carácter de Obras Maestras. Una biografía de cada artista acompaña las reproducciones de sus trabajos, articulando los datos biográficos sobre el fondo histórico del desarrollo nacional, lo cual otorga al libro un doble valor documental. Innumerables datos acerca de hechos políticos y culturales que enmarcaron la gestación

de la obra pictórica de uno u otro artista, o sucesos en los cuales estos últimos fueron activos participantes, van configurando un panorama del devenir cultural canadiense en ambas vertientes, la francesa y la inglesa.

Los comienzos

Un dato inicial de gran interés es la influencia que en los siglos XVII y XVIII ejercieron por un lado la Iglesia Católica en Nueva Francia, y por otro, el Ejército Británico en las comunidades inglesas. Acuarelistas de valor artístico surgieron de entre las filas de militares formados en la Royal Military Academy. Nombres como el de Thomas Davies y George Heriot son parte de un grupo de coloristas que intentaban crear una relación simbólica nueva con el entorno natural de la zona: la densidad de los bosques y la fuerza de los ríos. Se asocia a estos caracteres lo pintoresco, que reúne el interés topográfico con una estética

que veía a la naturaleza como una fuerza simbólica y ordenada. A partir del impulso dado por la Iglesia Católica, en su carácter de principal comitente de retratos, obras de altar y objetos, devocionales, la pintura evolucionó lentamente hacia la sociedad secular, surgiendo retratistas de refinamiento compositivo y estilo a la moda europea, tanto en el sector influenciado por la metrópoli francesa, como en la rama inglesa concentrada en Halifax. Artistas como William Berczy, Robert Field, Louis Dulongpré, Joseph Legaré y Antoine-Sébastien Plandon, pertenecen a estos grupos.

El paisaje nacional

El análisis de las obras pertenecientes al siglo XIX destaca la figura de Paul Kane, considerado el primer maestro nativo americano aunque de hecho venido de Irlanda quien, en estrecha relación con la pintura de su contemporáneo Catlin, viajó como pintor

itinerante reflejando en sus obras, de técnica compositiva y factura europeas, escenas de las culturas indígenas. Pintores como Robert Whale, Allan Edson, Lucien O'Brien, John Fraser y otros, se inscriben en el molde naturalista de mitad de siglo, del cual surgieron paisajistas de acento lírico en algunos casos, otros más bien 'luministas' y otros de influencia francesa -escuela de Barbizon- traducida en valores de intensidad colorística. Homer Watson, William Brymmer, William Hind, entre otros, forman parte de las legiones de artistas que paralelamente a la pintura de género consolidaron el paisajismo canadiense del siglo XIX. Es importante la síntesis de la influencia francesa con la temática canadiense, centrada primordialmente en el paisaje de montaña con características espaciales y lumínicas propias que transfiguren y definen formas y masas de un modo peculiar, y

que configuran la identidad pictórica nacional. Se origina, en este ámbito, el conocido Grupo de los Siete, que nucleó a varios artistas alrededor de una propuesta común: partir de la naturaleza y no del arte, posición estética que intentaba transformar la experiencia inmediata de la naturaleza en estructuras simbólicas (Tom Thompson, J. MacDonald, L. Harris, etc.).

Nuevas tendencias

A principios del siglo XX comienzan a fortalecerse movimientos de ruptura con la corriente nacionalista. Más adelante artistas como P.E. Borduas, A. Pellan y J.P. Riopelle, reclamaron libertad espiritual y pictórica para acompañar otros movimientos. La polémica sobre la identidad cultural es puesta sobre el tapete en los años 60 y 70 frente a la obra de Jack Bush y el movimiento Painters Eleven del cual era miembro. La influencia de artistas y críticos estadounidenses determinó nue-

vas direcciones hacia el formalismo y el abstraccionismo y en este campo, el análisis de la obra de Jack Shadbolt permite al autor precisar algunos conceptos sobre el significado del regionalismo en Canadá. El análisis cubre asimismo obras multimedia de época reciente, incluyendo bandas sonoras, films, fotografías y otras creaciones de técnica innovadora.

Excelentes reproducciones a color y un diseño impecable definen el trabajo editorial con sobria magnificencia.

Martha Pérez de Giuffré

A.A.V.V.

Narrativa. Ficção. História. Río de Janeiro, Imago, 1988, 324 págs.

Un aporte lúcido para la indagación acerca del discurso narrativo lo constituye **Narrativa Ficção. História**, que presenta estudios de varios historiadores, doctores en Letras, lingüistas, antropólogos, filósofos y

psicoanalistas. Bajo la coordinación de Dirce Côrtes Riedel, refleja las reflexiones convergentes en el Coloquio realizado desde el 25 hasta el 27 de noviembre de 1987, promovido por el sector de Literatura Brasileña del Departamento VI del Instituto de Letras de la Universidad del Estado de Río de Janeiro. Registra los textos completos de las exposiciones, comentarios y de los respectivos debates orales.

Palabra, mito, interpretación, obra, lector, son los núcleos sémióticos que se decodifican a través del corpus histórico, filosófico, narrativo, lingüístico y de sermones (del padre Antonio Vieira, que vivió durante el siglo XVII, y se interesó por el análisis de la relevancia decisiva de la vida de Cristo).

El enfoque interdisciplinario conjuga y substancia el concepto de que el ser conoce integrando; asimismo, señala el sendero de la investigación multívoro-

ca, donde la confrontación redundante en beneficio de la postulación diversificada, según los puntos de vista; y de acuerdo con los fundamentos teóricos que inflexionan sobre las tesis y las conclusiones.

El sustrato de los tratados está diseñado sobre bases conceptuales de: Paul Ricoeur (y sus reflexiones desarrolladas en "Temps et Récit" y en "Metaphore Vive"); Emile Benveniste (y su orientación hacia una Lingüística del habla); San Agustín (y la experiencia del tiempo humano, manifestadas en el Libro XI de las "Confesiones"); Aristóteles (y su concepto de "mímesis"); Husserl (y su Fenomenología); Heidegger (y su sentido de la temporalidad).

Se arriba a una hermenéutica de la trama ficcional e histórica, en relación con la existencia y con las percepciones de la cotidianidad.

Se propone una búsqueda arqueológica del lenguaje; de una

"metapsicología" (psicoanálisis del psicoanálisis) que remite a una re-lectura de Freud.

Las menciones de Georg Lukács, Claude Lévi-Strauss organizan criterios y debates, donde lo ideológico es trascendido por la indagación antropológica y social.

Se redimensiona lo humano desde sus primeras manifestaciones (el hombre de Cro-Magnon) en sus relaciones religiosas, en sus vinculaciones con los otros hombres, las migraciones, la guerra, las cosmogonías, la tradición cultural, los ritmos rituales orientales, europeos y americanos.

Se decantan los aportes y cuestionamientos de Wittgenstein, Derrida (y su "Gramatología"), Hegel, Platón, Kant, Descartes, Gadamer, Steiner, Barthes y Borges. Son considerados como pensadores que generan una "neo-Babel" nutriente, que intenta una hermenéutica de la

existencia y del hombre.

Textos sagrados, profanos, literarios y filosóficos convocan a la recepción diseminada y al análisis ostensivo de dilécticas epistemológicas y fenomenológicas.

Modernidad y Posmodernidad son juzgadas desde las voces de Octavio Paz, Michel Foucault, Gastón Bachelard, Jacques Lacan, Franis Lyotard, Carlos Drummond de Andrade y Chuang-Tzu (quien en la segunda mitad del cuarto de siglo antes de Cristo, demostraba que nada se puede vivir como verdad existente, en términos de certeza; y que el significado se liga siempre a un signifiante enigmático de su origen).

A través de la lectura de esta edición, se va subrayando un macrotexto componencial que postula cómo el Arte es siempre otro lenguaje, ó legado de cifras, que se abren a la disponibilidad interpretativa y a la infinitud

del proceso humano. Por tanto, se indica que el lenguaje es instrumento expresivo de un conjunto de significados y d la plenitud del imaginario.

Esta entrega bibliográfica reconvierte la precariedad de toda interpretación humana en esperanza y apoya el cultivo de la sinfonía intelectual, con nucleamientos de especialistas por áreas.

El polifacetismo conjuga estrategias caleidoscópicas; logra una platicidad del pensamiento, que motiva el re-planteo enriquecedor del lector que derriba la distancia en la diada libro/destinatario, pues se va generando al lector "in fabula", como expositor invitado a este banquete de la indagación transfinita y prospectiva.

Graciela Susana Puente

AA.VV. **Regions, villes et aménagement.** Melanges jubilaires offerts a Jacqueline Beaujeu-Garnier, París, Société de Géographie, 1987, 675 págs.

El enfoque de la

geografía realizado al prologar esta importante obra por el renombrado especialista Prof. J. Bastie -actual vicepresidente de la Sociedad de Geografía de Francia y Director del Centre de Recherches et d'études sur Paris et l'Ile-de-France-, en homenaje a la fructífera actuación de la Profesora Jacqueline Beaujeu-Garnier, engraza acabadamente el objeto de nuestra ciencia, la trayectoria de esa distinguida colega y los numerosos escritos de destacados geógrafos franceses que conforman la publicación.

"La geografía como pivots en la conjunción de las ciencias naturales y de las ciencias sociales..., ha hecho del geógrafo un descubridor y un poeta, enamorado de la naturaleza y de sus paisajes, que ha aprendido a descifrar a través de los siglos, pero también un admirador de la pena de los hombres...tan bien expresada en el racimo de textos reunidos en esta obra y en particular es-

critos por los más antiguos de los nuestros", imbuidos del poder de síntesis de la geografía, están referidos a las grandes cuestiones de interés del momento actual y constituyen un marco adecuado para los tres grandes capítulos subsiguientes vinculados con la simbiosis hombre-territorio, como son las regiones, ciudades y el ordenamiento espacial, redactados por cuarenta y tres colegas franceses, allegados a la homenajeada y hoy estudiosos en la materia.

La caracterización efectuada por J. Dresch al iniciar la Primera Parte referida a la Región como "la especificidad de la geografía es el estudio de un espacio natural (si el aún existe) o transformado por el hombre; expresar y explicar la infinita variedad de la superficie terrestre dividiendo ese espacio y delimitándolo en el marco de una escala espacial y temporal es lo que la distingue de otras ciencias". Desde

los distintos componentes de ese espacio que es la región, dieciséis artículos proveen abundante y valioso material de análisis con ejemplos del territorio francés, mediterráneo y una interesante comparación de dos regiones distantes como Cataluña y Eslovaquia.

En el camino metodológico de lo general a lo particular del espacio y su organización, interesa la polarización como jerarquía urbana. La función administrativa de la ciudad y su relación con lo rural, asocian la gestión, controles, intervenciones y un sinnúmero de decisiones, que se ven reflejadas en catorce ejemplos franceses elaborados por colegas que se han especializado en esa problemática. En esta Segunda Parte de la obra destacamos un escrito que se ocupa de nuestra Capital, "1986: le centre Buenos Aires en question" de Anne y Claude Collin-Delvaud y que constituye una acabada síntesis de la

geografía urbana, como resultado de una visita de estudio que realizaran en esa oportunidad a varias capitales sudamericanas.

Los distintos aspectos del sistema espacial, que desde la naturaleza con su propia dinámica y sus seres vivos y el hombre con sus múltiples acciones, han dado origen a la práctica del ordenamiento territorial, constituyen la Tercera Parte de la obra. Diez artículos muestran esta concepción altamente desarrollada en Francia con casos ejemplo de ese país, Alemania Federal, Inglaterra y Brasil.

Completan este voluminoso y sustancioso ejemplar, la bibliografía elaborada a lo largo de más de cincuenta años de incansable trabajo de la Profesora J. Beaujeu-Garnier y las numerosas tesis que ella generosamente dirigiera de los ahora múltiples colegas y que coronara una fructífera dedicación a la geografía.

María Josefa Fioriti

ROUANET, Sergio Paulo. *A razão cativa - As ilusões da consciência: de Platão a Freud*, São Paulo, Ed. Brasiliense, 1987, 2da. edición, 316 pp.

Sergio Paulo Rouanet es un escritor y ensayista brasileño, formado en Derecho, Economía, Ciencia Política y filosofía. En autor de numerosos trabajos dentro de esas temáticas.

La A Razão Cativa fue editado por primera vez en 1985, y en 1987, ya una segunda edición. El libro comprende Introducción y tres partes principales con conclusión.

En la Introducción, Rouanet nos habla del "cautiverio de la razón". ¿Qué nos quiere decir con esto? Se refiere a la toma de conciencia por parte de los primeros filósofos de que la "razón" -lo que ellos entendían por tal- podía ser objeto de ilusiones provocadas por los afectos, por los sentidos o por la misma razón, dado que ésta

era siempre vulnerable a los sofismas. Esta toma de conciencia -dice- es tan antigua como la historia del pensamiento, pero hay un aspecto nuevo: la tentativa, a partir del siglo XIX, de ubicar en el mundo social la fuente de las ilusiones; es decir, a partir de allí, la falsa conciencia es vista como un producto exclusivo de las relaciones sociales. Hegel la define como una "aún-no-conciencia" del Espíritu. Rouanet con esto quiere decir que la falsa conciencia siempre se ha producido como una especie de "vaciamiento" de la auténtica conciencia. al ser vaciada de su propio espacio es llenada alternativamente con distintas "razones" o factores ajenos a ella misma; primero, los efectos, las sensaciones, los sofismos, las pasiones; luego son las estructuras y relaciones sociales que vienen con intenciones de liberarla; pero -se pregunta- ¿puede una estrategia de liberación, que ig-

nora la existencia del objeto a ser liberado, ser una estrategia lúcida? En todos los casos es vista como algo externo a ella misma, o transformada en algo que está "más allá" de ella misma. Todo fue investigado -dice Rouanet- para explicar la falsa conciencia, menos ella misma. Las mismas ideologías que proclamaron el primado de la conciencia fueron los que ocultaron su auténtica problemática interior. Se oculta tanto cuando se dice que "la conciencia determina la existencia" -ocultación idealista-, y como cuando se dice que ella es "producto de las fuerzas externas, sociales o culturales" y se la reduce a una perspectiva materialista. Rouanet propone buscar la conciencia, la auténtica conciencia, en la propia conciencia.

En la Primera Parte examina las primeras tentativas de estudio del "cautiverio de la razón" -primera versión de la falsa con-

ciencia-. Esto es visto como limitaciones internas del sujeto cognoscente. Alternativamente es atribuido a la pasión o a fallas e imposibilidades del conocimiento. Estos serían los límites de su "espacio interno". Si revisan las argumentaciones dadas desde Platón, Iusta Kart pasando por un sinnúmero de importantes comprendidos de este intervalo, Descartes, Spinoza, Rousseau, etc. En el Iluminismo, el tema de la falsa conciencia empieza a adquirir un contenido político que apunta hacia los factores sociales del poder y las que emanen d la ilusión afectiva y la ilusión epistemológica.

En la Segunda Parte, ve como esa intención política se transfiere a otro estilo de pensamiento, pero ahora en un espacio externo a la conciencia, ya en la historia (Hgel) ya en la vida material (Feuerbach), ya en la sociedad (Marx). Es una reflexión hacia

afuera, que reemplaza a la reflexión , que muda de "locue" y dirección para reaproximarse a la conciencia desde otro ángulo, pero siempre desde afuera de ella, sin llegar a ella por falta de categorías teóricas necesarias para cruzar la frontera que la ampara de la realidad.

En la Tercera Parte, Rouanet intenta cruzar esa frontera rechazando, con el auxilio de Freud, los caminos de la reflexión inmanente. Muestra cómo se da la falsa conciencia en el registro de la percepción, bajo la forma de una incapacidad socialmente condicionada que impide acceder a las impresiones externas reveladoras y, al mismo tiempo, al universo interior del sujeto, sus pulsiones y necesidades íntimas, y ligarlos en una misma, única, realidad.

Finalmente, en las Conclusiones, hace explícita la naturaleza de la falsa conciencia, desde sí misma, recuperada después de su

periplo exterior. Es decir, explicita la naturaleza de la falsa conciencia como resultado de la "privatización" de las categorías cognitivas, como imposición autoritaria de un estilo "solipsístico" de percepción y pensamiento, que sólo puede ser superado por un movimiento simétrico de "desprivatización" y retorno a los "procesos diálogos". Con lo cual espera dejar probada la naturaleza de la "falsa conciencia" como cara o revés interno de las prácticas autoritarias externas -de distintos signos- que impedían, de algún modo, llegar hasta la interioridad de la conciencia, no como opuesto del saber teórico que descalifica para la política. Se trata de la desprivatización del mundo interno, íntimo, de sí mismos. Y aduce que -gracias a Freud- es posible percibir que los límites de la razón no están ni en la conciencia ni fuera de ella, sino en la conciencia como lugar psíquico de la necesidad externa.

En los últimos párrafos del libro concluye que la "falsa conciencia" es una conciencia narcísica auto-centrada, que no puede pensar representativamente haciendo causa común entre el sí mismo y el otro o los otros; incapaz al diálogo, supone la incapacidad de trascender contextos concretos, de asumir perspectivas más abstractas, de superar, por la reflexión, los condicionamientos elementales impuestos por los procesos primarios. Es un mundo estrictamente privado, incapaz de abrirse a un espacio público. Es un producto del diálogo imperfecto, de la comunicación deformada, de la atrofia del espacio político y público y de la degradación de la doxa u opinión en su auténtico rol político y social, como vía libre de expresión no distorsionada ni interna ni externamente, no confundida, inmerecidamente, con la ilusión o con la apariencia. En otro

punto afirma: "Es preciso salvar el primado de la opinión como la propia substancia de lo político. Tal tesis -dice- significa una ruptura básica con todas las epistemologías autoritarias, de derecha o de izquierda... La opinión tiene una categoría propia frente a la ciencia, frente al criticismo y al dogmatismo... A través de la libre opinión, la conciencia podrá errar, pero no será más una falsa conciencia". También sostiene: "La falsa conciencia no es un producto de las sociedades de clase, como sostiene el marxismo, sino el producto de cualquier sociedad, sea cual fuera su organización social, que excluya o deforme el proceso dialógico, de intercambio libre y abierto de opiniones y contenidos subjetivos". "Cautiva la razón, no puede fundar un diálogo entre hombres libres y es preciso liberarla, pero no liberarla para la ciencia sino para la doxa, la práctica de la palabra en la opinión,

equivocada o no, pero lo importante es que se manifieste y se intercambie".

En síntesis, Rouanet nos propone una sencilla solución para un largo problema, el de la libertad de expresión de la razón y la conciencia, fuera de toda ingenuidad o predeterminación pseudo-científica o pseudohumana.

Alfredo O. López Alonso

SAVINI, Alessandro. *L'immagine e la fotografia nella disciplina giuridica*, Padova, CEDAM, 1989, 192 pp.

La presente publicación forma parte de una atrayente colección dirigida por Giorgio Assumma que está dedicada al estudio jurídico teórico-práctico de diversos temas relacionados con las actividades culturales, informativas y recreativas.

El trabajo recibido, dedicado al estudio de la imagen y la fotografía en la disciplina

jurídica, está dividido en cinco capítulos.

El primero, se refiere al derecho sobre la propia imagen. Luego de una introducción a la problemática en general, se pasa a considerar el contenido y la naturaleza jurídica del derecho a la imagen, como así también su objeto.

En el siguiente capítulo se analiza el consentimiento del uso de la propia imagen. En este aspecto, se considera especialmente el consentimiento prestado en forma expresa y el tácito, como así también la problemática que se plantea con relación a los menores e incapaces y a la revocación del consentimiento. A continuación se estudian las cuestiones derivadas de la utilización ilegítima de la imagen y las limitaciones a su utilización lícita.

El capítulo tercero se refiere a la protección judicial y a las acciones de tutela del derecho a la imagen. Se desarrollan los te-

mas referentes a la legitimación, los remedios ordinarios, medidas cautelares, y se finaliza con la consideración del resarcimiento del daño patrimonial y la extinción del derecho a la imagen.

El último capítulo de la obra está dedicado a la fotografía, su naturaleza jurídica, la situación normativa, el derecho del autor sobre su obra, la utilización económica de la fotografía y la defensa jurídica desde el punto de vista civil y penal.

La publicación, en idioma italiano, está referida únicamente a las normas legales italianas como así también a la jurisprudencia, muy abundante por cierto, de ese país.

No obstante lo dicho en el párrafo anterior, la obra es de muy útil consulta para los abogados de otros países ya que aporta una rica casuística tratada en forma amplia y exhaustiva.

Ljerka Iljadica

TORRES SANTOME, Jurjo. **El curriculum oculto**, Madrid, Ediciones Morata, 1991, 217 págs.

El autor busca en esta obra promover el cambio de actitud de los docentes y estudiantes que contribuya a transformar y mejorar las condiciones de vida de la sociedad.

Pretende para ello concitar el interés por la reflexión sobre el "curriculum oculto", conjunto de prácticas, rutinas, interacciones y tareas escolares que funcionan en la institución educativa de manera implícita, a las que, hasta el presente, se ha prestado poca atención.

La eficacia del método etnográfico aplicado a la investigación de este aspecto de la vida escolar queda demostrada en los numerosos casos que cita para poner en evidencia las conexiones que existen entre el "curriculum oculto" y la realidad sociohistórica.

A los investiga-

dores enrollados en las teorías de la reproducción, de las que se hace un detallado análisis, la metodología etnográfica los condujo a concebir la escuela como una de las instituciones fundamentales para reproducir las relaciones económicas y sociales existentes, que son para ellos las de la sociedad capitalista, sin que exista ninguna posibilidad de revertir la situación, de producir cambios y de creación.

Esta metodología sirvió también para descubrir, en la misma institución escolar, la existencia de una "cultura de la resistencia". Esta, no ajena a la que existe en la comunidad, permite suponer la superación del pesimismo irremediable de las teorías de la reproducción y el surgimiento de una concepción de la escuela como un modelo de producción, con capacidad para generar cambios en el ámbito escolar y en la sociedad.

Así queda abierto, para el autor, el ca-

mino hacia prácticas educativas más optimistas que cuenten con el compromiso de profesores y alumnos y que conduzcan a la elaboración de un "curriculum crítico" mediante un "proceso de reflexión, de participación democrática y de ejercicio de la responsabilidad y solidaridad". De este modo, el "curriculum oculto", y todo aquello que no es consciente en la escuela, tenderá a no existir, o, por lo menos, a no tener peso ni consecuencias decisivas.

En definitiva, la obra de Jurjo TORRES SANTOME es un llamado al mejoramiento profesional del docente, a quien pretende sacar de la rutina diaria para transformarlo en un investigador del medio escolar y de la sociedad con la que está conectado al mismo tiempo que en un agente de cambios e innovaciones; todo ello mediante la reflexión sobre el curriculum y sus efectos.

Ethel Irma Bordoli

VIDAL, Marciano, **Para conocer la ética cristiana.** Navarra, Verbo Divino, 1990, 2da. edición, 375 págs.

Dentro de los diversos trabajos de teología moral que, desde los datos de la Revelación y la tradición de la Iglesia, intentan promover una reflexión abierta a los aportes actuales de las ciencias humanas y a las problemáticas del hombre contemporáneo, se destaca, sin duda, la obra de Marciano Vidal.

Conocido ampliamente por su obra **Moral de Actitudes**, el teólogo redentorista ofrece en **Para conocer la ética cristiana** un resumen de su pensamiento teológico moral.

El vasto contenido de esta obra se divide en trece unidades. Las dos primeras de ellas se dedican a exponer la noción de ética cristiana, así como las categorías básicas de la misma (responsabilidad, valor, conciencia cristiana y pecado).

Luego, en la tercera, se pasa a la consideración del ser humano en cuanto realidad ética (moral personal), resaltando su grandeza y dignidad, los rasgos éticos ideales (autenticidad, concienciación, relación y solidaridad), y la postura cristiana de los derechos humanos como una concreción ético-política de la moral personal. La moral interpersonal, cuarta unidad, tiene como fondo teológico el segundo capítulo de **Gaudium et Spes** del Conc. Vaticano II. Interesante es la búsqueda de integrar, en el encuentro interpersonal, la intimidad y la comunicación, apoyada en los diversos matices de una filosofía de las relaciones 'yo-tú'.

Perspectivas más actuales sobresalen en la quinta unidad dedicada al tema de la bioética. Vidal selecciona dos problemáticas: el valor humano de la vida, y una reflexión ética sobre las técnicas de la reproducción humana. La sexualidad ocu-

pa la sexta unidad; los criterios básicos de la ética sexual se sitúan nuevamente dentro de una filosofía y teología de las relaciones interpersonales. Brevemente, se tratan algunos problemas de moral sexual: relaciones prematrimoniales, homosexualidad, autoerotismo y pudor. En la séptima unidad se brinda una reflexión sobre la moral familiar y matrimonial; se toca el tema de la crisis de la estabilidad matrimonial, y se propone un equilibrio dialéctico entre "persona" e "institución" en la vida de la pareja conyugal. Más simple es la elaboración del tema de la moral familiar, cuyo valor reside en la doble función de personalización y socialización de la persona humana.

Asimismo, los temas de moral social encuentran su lugar en esta obra. La moral económica, octava unidad, comienza con los criterios básicos de ética económica. Apretaadamente se analizan

luego el trabajo, la propiedad y la empresa, y a su vez el capitalismo y el comunismo encuentran su valoración ética. Con respecto al tema de una alternativa económica cristiana, Vidal se distingue de la postura adoptada tanto por J.Y. Calvez -quien acentúa una vertiente corporativista y asociacionista-, como de la tendencia de A. Utz, más inclinada hacia una organización social de la economía de mercado. La ética económica no tiene por competencia formular un modo técnico-económico, sino más bien situarse en el reino de los "fines". En el tema de moral política, novena unidad, el autor se inclina por la necesaria moralización de la política. Menciona, sin profundizar, la alternativa de una democracia social frente a su homónima liberal, y destaca el rol de cristianismo en la aspiración a crear una comunidad internacional socio-política. Dentro de la unidad décima se trata el

tema de los bienes culturales, sobre todo en lo concerniente a la educación, la ciencia y la técnica y el arte. También se mencionan temas nuevos como los Medios de Comunicación Social, la calidad de vida y la ecología. Finalmente, el problema de la violencia social (unidad undécima) y el tema de la paz y de la guerra (duodécima) son analizados desde actuales facetas.

Las actitudes recomendadas por Vidal para realizar el compromiso ético del cristiano son: La justicia, la caridad política, la opción preferencial por los pobres y la solidaridad; temas todos de la última unidad.

Cada unidad temática posee una singular ordenación en módulos, que distinguen cuatro momentos: primero se expone el núcleo temático en sus contenidos esenciales (síntesis); segundo, se lo desarrolla a través de aplicaciones concretas (ampliación); tercero, se profundizan sus fundamentos (profun-

dización); cuarto, se confronta el tema en sus conexiones polémicas (confrontación).

M. Vidal presenta la ética cristiana como una mediación práctica de la fe. El Evangelio es el texto vivo en donde se narra la ética implícita en la vida de Cristo y en la vida de sus primeros discípulos. Es acertado situar la ética cristiana a partir de la categoría bíblica del "seguimiento de Jesús", la cual tiene como meta la construcción del Reino de Dios, punto kerygmático central de la Buena Noticia. La actitud básica y el contenido nuclear de la moral cristiana residen en la caridad, de la cual el creyente recibe toda la fuerza dinamizadora del actuar cristiano.

El valor principal de esta obra reside en poder ser utilizada como un libro de texto básico, para quien desee tener una sinopsis primera de todas las implicancias actuales de la ética cristiana.

Norberto G. Ferré

SALERNO, Luigi. *Nuovi Studi sulla Natura Morta Italiana.* Roma, Ugo Bozzi Editore, 1989, 196 p. Ilustr.

El presente estudio constituye un trabajo ampliatorio del libro 'La Natura Morta Italiana' del mismo autor, publicado en 1984. A partir de discusiones surgidas con respecto al trabajo anterior, el autor propone la integración de nuevos temas resultantes de estudios posteriores a dicha fecha. El objetivo general es el de precisar el panorama histórico de este género en Italia, aspecto descuidado en general por los historiadores del arte. Luego de algunas aclaraciones sobre cuestiones de método, referidas principalmente a las dificultades de atribución, se presenta la interesante distinción entre réplicas, copias y reelaboraciones de obras de los grandes maestros. Si bien la jerarquía establecida para los distintos géneros

pictóricos no otorga a la naturaleza muerta un lugar de importancia, grandes artistas como Caravaggio produjeron piezas de valor. El origen del género nos conduce al Cinquecento lombardo, en el que se consolida como fenómeno autónomo. En tal sentido, el autor analiza a los primeros maestros Vienzo Campi y el Maestro e la Frutera Lombarda, para luego pasar a desarrollar, en el apartado VI, el estudio de la obra de Caravaggio y sus seguidores. Este análisis pone en evidencia los factores que predispusieron al cambio en la pintura de figuras, con incorporación de una nueva imagería de objetos inanimados. Se afirma una nueva relación entre realidad e idealidad. La experiencia visual integrada a las condiciones de la visión científica y el pensamiento emblemático -esencialmente la capacidad de descubrir significados ulteriores en las cosas- constituyeron los componentes de

una actitud cultural general que permitió la aparición de la naturaleza muerta como género autónomo. La figura de Caravaggio surge, así, con toda su importancia en ambos aspectos. El gran maestro exploró en las cosas el aspecto emblemático, lo cual otorgaría contenido poético y metafísico a sus imágenes realistas. En la extensa obra pictórica de este formidable artista italiano, la naturaleza muerta, como género autónomo, sólo puede observarse en "Canasta con Frutas", pero, en cambio, aparece como elemento prominente en sus obras de figura. El análisis de los símbolos en varias obras de Caravaggio permite ubicarlo en reacción contra el manierismo y definirlo como virtual fundador del realismo moderno. La influencia del maestro fue amplia, pero luego de 1620 el Caravaggismo entra en decadencia y se transforma. Otros maestros posteriores son estudiados desde el punto de

vista de sus relaciones de continuidad o alejamiento con Caravaggio y el Caravaggismo, así como su adhesión al género como tal o como parte de otras composiciones. El registro de las obras consigna su procedencia, historia y pertenencia certificable a colecciones particulares.

La extensión de la naturaleza muerta como género pictórico se corrobora en Génova, donde se manifiesta una mayor presencia de metáforas y alegorías en las composiciones, con respecto a los temas mitológicos. La Escuela del Seiscento Toscano consolida por su parte las condiciones de la pintura post-caravaggesca, continuando el análisis que realiza el autor con la Escuela de Roma y la muy importante Escuela Napolitana. Las características de cada una

de ellas son documentadas e ilustradas, así como la progresiva aparición de indicios de un viraje hacia el barroco. Los pintores del Rococó, en quienes predominan las formas livianas y sutiles, y la Escuela Emiliana que agrupa a pintores de visión elementalista, culminan el estudio, desembocando en un interesante grupo constituido por los pintores de la realidad entre el rococó y el neoclasicismo, en el cual se reúnen pintores de la realidad, pintores de 'veduta', los que ejercían el rompe-l'oeil y los neoclásicos. Puede hablarse de la 'aspiración a la objetividad' que rige el gusto neoclásico del siglo XVIII y XIX, el cual se aleja de la sensualidad formal y del color. La naturaleza muerta sería luego objeto de exploración formal en el siglo XIX

con Cézanne y el arte moderno, etapa en la que el autor remarca la constante eliminación de la presencialidad del objeto, lo que da a la pintura de la realidad el carácter de pintura de conceptos o bien de simple aproximación formal, con lo cual el género como tal no es respetado.

Reproducciones fotográficas a color ilustran con perfección este magnífico volumen. La parte documental se complementa con notas, bibliografía y una lista de las pinturas ilustradas en el libro anterior sobre el tema. La sobrecubierta reproduce la obra de Abraham Bruethel "Naturaleza Muerta con Bajo Relieve". Edición bilingüe italiano-inglés.

Martha Pérez de Giufré